Martes 23 de Mayo de 1871 — MONTEVIDEO — 2ª Época—Año 8—Núm. 1,967

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA A VAPOR [illegible]

GERENTE, REMIGIO DE-MARIA

EL SIGLO

SUSCRICION

PAGADERA ADELANTADA:

Por mes . . . . Ps. 2 " moneda nacional,
Por 6 meses . " 10.50 " "
Por un año . . " 20 " " "

EL NÚMERO SUELTO 20 cents. ó 2 reales)

Los avisos—Se publicarán con arreglo á la tarifa del Establecimiento.—Se recibirán hasta las 6 de la tarde. Pago adelantado.
Los comunicados—Gratis, cuando sean exclusivamente de interés público, á juicio de la Redaccion. Los escritos anónimos serán rechazados y destruidos en el acto.

DIRECTOR: JOSÉ PEDRO RAMIREZ

Las solicitadas deberán venir firmadas, en conformidad con lo que determiné la Administracion de no admitir escritos que por su naturaleza no puedan publicarse sin esa formalidad.
Pagarán el precio de 41 pesos por columna ó 56 centésimos por centímetro y adelantado.

ALMANAQUE

MAYO 23.

La Aparicion de Santiago Apóstol.

VAPORES

Para Valparaiso, saldrá el 25 del corriente, el vapor paquete inglés John Elder, esperado el mismo dia con procedencia de Europa.

Para Liverpool, con escalas en Rio Janeiro, Lisboa y Burdeos, saldrá el 26 del corriente, el vapor inglés Cordillera.

El Rio Uruguay sale hoy para los puertos del Uruguay á las 5 de la tarde.

EL SIGLO

Contestacion á un sábio.

LA PRENSA—LA SOCIEDAD DE CRÉDITO HIPOTECARIO—SU EXISTENCIA LEGAL—UN SABIO RETRÓGRADO QUE NO PASA DE UN POLLINO.

La Tribuna de ayer registra en la seccion Solicitadas un estenso artículo, que no ha podido menos de llamar nuestra atencion. [illegible]

El escritor á quien contestamos, pretende que las [illegible]

Suscricion Popular

[illegible]

CRÓNICA TEATRAL

Pamela.

Pocas veces, ó ninguna quizá hemos visto mas solitario á Solis, que el sábado último, noche en que se representó esta preciosa comedia. ¿Qué causas produjeron este fenómeno? Será como ya lo hemos dicho, que nuestro público quiere que la Compañía Salvini lo haga siempre llorar y sentir grandes emociones! ¿O será que espera, á saber por cifras, del éxito de una primera representacion, para acudir á la repeticion? Bien pudiera ser esta la razon, en cuyo caso el chasco puede ser completo, porque es dudoso que Salvini se resuelva á exponerse á sufrir nuevos perjuicios, volviendo á aventurar su representacion. Y entre tanto, la comedia Pamela, representada ante un público microscópico, vale tanto como cualquier tragedia para comprender el génio del gran artista, que se ha dignado venir á mostrarnos hasta donde puede llegar el arte á que se ha dedicado.

Nuestra pluma, no puede dar cuenta de la admiracion que sentimos, ni aun es digna de ocuparse de figura tan prominente en el mundo; pero á falta de otras mejor cortadas, nos imponemos el grato deber de dar cuenta como lo sabemos y podemos, de las funciones con que nos favorece.

Qué naturalidad, qué maestría, qué génio, para caracterizar al noble milord, enamorado de su sirvienta, luchando con las preocupaciones de la sangre azul que le ordena no mezclarla con la plebeya; qué avidez, qué interés manifestado con tanta propiedad en el semblante, en la accion, en los gestos del milord, al saber de boca del padre de la sirvienta, que su amor, su único amor es noble como él.

Hasta dónde es sublime Salvini en Pamela, solo pueden alcanzarlo, los pocos que como nosotros tuvimos la suerte de verlo, y aplaudirlo con caloroso entusiasmo.

Hasta aquí Salvini; pasemos ahora á la joya de su compañía, la Sra. Piamonti; la soberbia trájica, no desmentida en cuantas tragedias nos ha dado la inimitable cómica en la Arpista y sobre todo en Pamela, cuyo rol parece escrito para ella sola, pues en nuestra humilde opinion solo ella es capaz de interpretarlo con tanto talento y naturalidad.

Hacemos votos sinceros para que encuentre siempre, donde quiera que el destino la lleve, justos é imparciales espectadores, á quienes no ciegue los resplandores del génio que sirve de centro planetario á su compañía, hasta el punto de no ver en ella una verdadera artista de mérito sobresaliente.

Como de costumbre, los demas artistas que tomaron parte en la funcion, comedia y peti-pieza, llenaron satisfactoriamente los roles á su cargo.

Terminamos estas cortas líneas, pidiendo la repeticion de Pamela, porque deseamos volverla á ver nosotros, aunque en justo castigo por la indiferencia con que el público la recibió en su estreno, haria bien Salvini, en no acceder á nuestro pedido.

Los Magyares.

Esta espectaculosa y acreditada zarzuela ha llevado numerosa y selecta concurrencia al Teatro Cibils, en las dos noches que se ha representado.

No podia suceder de otro modo.

La empresa recoge en esto el fruto de los sacrificios y constantes esfuerzos que para complacer al público ha hecho en todo tiempo.

Su crédito en cuanto á la mise en scene y perfecta representacion de las zarzuelas mas difíciles de escribir bien, por los grandes gastos y el crecido personal que demandan, está ya sólidamente sentado.

Cuando la compañía de zarzuela anuncia una funcion de esta clase, el público sabe de antemano con seguridad, que nada de lo necesario para su éxito completo se ha de haber omitido.

Esto es lo que ha sucedido con el anuncio de la gran zarzuela los Magyares, y como siempre, la empresa ha sobrepasado las esperanzas del público.

Esta gran zarzuela es una verdadera ópera, por su parte de música y un interesantísimo drama por su intriga y argumento. Encierra en sí espectáculo para todos los gustos. Desde las emociones del drama que hablan á la inteligencia con la voz de la pasion, hasta las armonías de la música que halagan el oido y conmueven el alma con ese misterioso lenguaje.

Qui nous vint d'Italie et qui lui vint du ciel. »

Como dice Alfredo de Musset.

Los ojos, el oido y la inteligencia encuentran á cada paso abundantes é inagotables fuentes de placer en la representacion de esta zarzuela, una de las mejores del repertorio español.

Los Magyares se habian dado ya entre nosotros; pero puede decirse sin exageracion, que no eran conocidos.

Para poderlos apreciar en todo su valor, es necesario verlos representados por la compañía de zarzuela, que actualmente trabaja en Cibils.

Nada de nuevo tiene y á nadie sorprenderá sin duda, que la ejecucion por parte de los actores principales fué inmejorable.

Como actores y como cantores, la reputacion de los artistas que forman la compañía de zarzuela está hecha hace largo tiempo en las dos capitales del Plata.

En la parte de canto la señora Segura, con su privilejiada garganta y su esquisito gusto, con su buena escuela y sus magníficas notas altas, sonoras, llenas, redondas, vibrantes, que salen de su garganta como de un timbre de plata, arranca aplausos estrepitosos que sin embargo no han de haber sido una novedad para la simpática artista, acostumbrada ya á esas ovaciones casi diarias entre nosotros.

En la parte dramática su naturalidad en la declamacion, la espresion de su fisonomía, el fuego de sus vivísimos ojos, y la sobriedad de su accion, hacen de ella una consumada actriz.

En la escena del tercer acto cuando fingiéndose ciega el astuto y pérfido Roberto, para cerciorarse en sus sospechas, la somete á la terrible prueba de pasarle por delante de los ojos á su amante herido que ella creia en salvo, es magnífica por la elocuencia y la espresion de su violenta inmovilidad. La Sta. Alcántara en su corto papel de María Teresa, estuvo perfectamente.

Una vez mas el público ha podido apreciar los progresos diarios y visibles que hace en su arte esta jóven y simpática actriz.

El señor Aragon, cuya parte es casi toda de canto, arrancó merecidos aplausos con su estensa y lindísima voz de tenor, particularmente en el duo de la maldicion del segundo acto.

El papel de Saez al revés del de Aragon, era casi todo dramático y declamado.

¿A qué decir, que el carácter pérfido del intrigante Roberto, fué puesto de relieve hasta en sus menores movimientos y mas leves gestos, por este hábil é inteligente actor?

¿Quién no conoce á Saez como actor y quién no sabe cómo desempeña y caracteriza los mas difíciles como los mas ligeros papeles?

Lo mismo decimos de Carbonell.

El viejo y noble Jorge, arrastrado á la venganza contra María Teresa, por una perfidia de su amigo Roberto, tuvo en Carbonell, un fiel y perfecto representante. Su hermosa presencia ayuda generalmente, y ayudó en este caso, á sus buenas dotes, como cantor y como actor para hacer simpático al personaje que representaba, y desempeñar con éxito brillante su papel.

De intento hemos dejado para lo último hablar de quien en el órden cronológico de su importancia en esta funcion, debemos hablar el primero, porque es el alma de toda la pieza—de Allú.

Los elojios que debemos y que merece este de nuestro público mimado y predilecto artista, hubieran hecho palidecer los no menos merecidos que despues hubiésemos hecho de sus dignos compañeros de arte.

El difícil rol de Fray José, difícilmente encontrará mas gracioso é inteligente intérprete.

El fraile tímido y zocarron, sagaz é ignorante á la vez, está física y moralmente autografiado en el fray José hecho por Allú.

Toda la figura de Allú en este papel es verdaderamente típica.

Sin aquella facha escuálida, sin aquellos cabellos rojos y cerdosos, que nacen como flechas encima de sus cejas, sin aquella nariz avinada, y aquellas mejillas amoratadas que le sirven de fondo, sus grotescos dichos, sus cómicos gestos, sus exagerados movimientos y sus barbarismos en latin, perderia la condicion esencial de la gracia: la naturalidad.

Pero Allú ha sabido hacer, que el físico y el moral se correspondan perfectamente en el personage que representaba, y desde entonces nada de lo que hace parece ridículo y exagerado.

El apretabis talonarum con que apostrofa á su inseparable espia cuando lo incita á que lo siga, y el ego sum contentis et gordis con que espresa su alegría al creerse libre de su perseguidor, no pasaria de un disparate en otra boca, pero en la de Allú, la boca y el dicho parecen hechos el uno para el otro, y es imposible verselo decir sin reirse cordialmente.

Verdad es que esto sucede con el público, desde que entra hasta que sale de la escena Fray José.

En nuestro concepto una de las escenas en que mas sobresale es en la del segundo acto con María y Jorge.

La parte de coros estuvo perfectamente.

En cuanto á la mise en scene es como lo hemos dicho inmejorable.

Todas las decoraciones son nuevas, y algunas como la del tercer y la del cuarto acto de un mérito indisputable. El público haciendo justicia al talento escenográfico del señor Perroni, lo llamó y lo obligó á salir á la escena, con repetidos é insistentes aplausos.

En la escena del Convento del tercer acto y en el desfile de la comitiva que acompaña al templo á la Emperatriz para su abdicacion en el cuarto acto, el público no pudo menos que aplaudir el numeroso personal y los ricos y variados trajes de las comparsas y coristas.

Mas de cien personas, representando las tropas, el clero, los gremios de artesanos los nobles, el pueblo, las músicas etc. etc., llenan completamente el proscenio en esta escena.

Concluiremos felicitando á la empresa de la compañía de zarzuela que apesar de las dificultades con que lucha, no ceja en su propósito de exhibir las mejores piezas del repertorio español con un lujo y aparato desconocidos hasta ahora entre nosotros en ese género de espectáculos.

No dudamos que el público sabrá apreciar y recompensar estos esfuerzos, no dejando morir en la soledad y la indiferencia obras del mérito y del costo de los Magyares.

Arduino de Ivrea

Esta gran tragedia que inmortalizó el nombre de su autor el Abogado Italiano Morelli, obtuvo en 1869 el principal premio de los tres que la Academia de Florencia dedica cada año á las mejores producciones literarias que se le presentan, por la precision histórica, por la belleza de su versificacion y por lo bien caracterizado de sus personages.

La Compañía Salvini la dá hoy en Solis y nos complacemos en asegurar que es una de las mejores piezas de su repertorio: cuantas veces ha sido representada en las principales ciudades de Europa, el éxito ha sido completo.

En cuanto á la parte dramática, tiene escenas verdaderamente maestras y violentísimas que serán interpretadas por Salvini, como solo sabe hacerlo él.

La escena del final del tercer acto, entre Arduino y el arzobispo de Milan, en la que esasperado aquel, obliga á postrársele, es de tal naturaleza violenta, que el autor temeroso de que pudiera criticársele haberla llevado á tal estremo, creyó deber consignar al pié de ese 3er. acto lo siguiente:

Nota—Esta escena, que parece quizá de una exajerada brutalidad es rigorosamente histórica. La única licencia que se ha permitido el autor, consiste en que el suceso tuvo lugar entre Arduino y Leon, obispo de Brescia, miéntras que aquí la paliza la recibe el Arzobispo de Milan. El autor ha creido que tratándose de palos dados á cierta variedad de la especie, la diferencia gerárgica ó la del nombre, nada quita á la moral ni al efecto.

Para dar una idea del interesante argumento de esta tragedia, hemos traducido la siguiente reseña histórica que le sirve de introduccion:

« Arduino, marqués de Ivrea, segun algunos historiadores poco dignos de fé, uno de los progenitores de la casa de Savoya segun todos, ligado indudablemente con vínculos de parentesco con Humberto Biancamano, vivió entre el fin del siglo X y el principio del XI.

« Príncipe poderoso por las riquezas, por las armas y por las alianzas, valiente caballero y esperto capitan, sobresalió entre los grandes vasallos Italianos del Imperio Germánico, que desde los tiempos de Carlomagno se habia apropiado la corona de Italia.

De naturaleza altiva y generosa, mal podia vivir sujeto á los Césares y en paz con sus vecinos. Por consiguiente vivia en rebeldía contra aquellos y envuelto en continuas guerras con estos.

Impotente algunas veces para contrarestar las fuerzas de los Césares que mandaban refuerzos á Italia, se retiraba á sus castillos inespugnables de los Alpes desde donde hacia temblar á sus vecinos. Tan luego como la tempestad barbárica se desvanecia, descendia nuevamente de los Alpes. Superándolos á todos en fuerzas y en valor, nadie se atrevia á oponerle una fuerte resistencia y los que lo intentaron quedaron avergonzados y castigados. Nadie, empero, sintió tanto el pesado brazo de Arduino, como Pedro, obispo de Vercelli á quien odiaba por las ofensas que este le habia inferido. El marqués invadió á mano armada el territorio de Vercelli, sitió la ciudad y tomándola por asalto quemó ciudad y obispo.

Este hecho le acarreó la ira de todos los grandes eclesiásticos de la Lombardía, cuyos príncipes y sacerdotes, se sintieron ofendidos á un mismo tiempo en su doble dignidad. Entonces un concilio de obispos lanzó en contra de Arduino la escomunion, que fué despues confirmada por el Papa Gregorio V y por su sucesor Silvestre II. Parece, sin embargo, que por entonces los rayos del Vaticano pocos males causaron al marqués de Ivrea, aunque mas tarde contribuyeron poderosamente á la caida del rey Arduino. »

« A principios del año 1002 aconteció la muerte de Othon III de Sajonia, rey de Alemania y de Italia, muerte repentina y misteriosa, de la cual varias opiniones tienen los cronistas de aquella época. La mas general aunque la mas estraña y quizá por esta razon la mas acreditada, es que fué víctima de la venganza de la célebre Estefanía, cuyo marido el no menos célebre Crescencio, Cónsul de Roma, habia sido muerto por él.

Perjuro por lujuria de sangre, cayó por lujuria del placer, y fué Estefanía, nueva especie de Bruto, quien haciendo que se enamorara de ella y consintiendo en ser su cortesana, lo envenenó en una orgía lasciva. Pero sea como fuere que aconteció la muerte de Othon, lo indudable es que de ella resultó que Arduino fuese proclamado por príncipes y plebe, rey de Italia!

« Aferrado con sólida mano al poder, supo hacerlo respetar tanto en el interior como en el esterior, así que habiendo Arrigo de Baviera que sucedió á Othon en el trono de Alemania, invadido la Italia con un poderoso ejército, Arduino saliéndole al encuentro, lo destrozó, lo dispersó y lo aniquiló, por lo que reinó tranquilamente mas de dos años.

La envidia de los príncipes que de iguales quedaron reducidos á vasallos, la hostilidad, á veces solapada y otras abierta, del clero poderoso, sobre todo de los Obispos feudatarios, unos y otros frecuentemente ofendidos por la violencia de su carácter, apresuraron su caida. Así, pues, cuando Arrigo invadió por segunda vez la Italia, Arduino se vió abandonado por todos y abdicando la corona, se hizo monje y fué á morir de despecho en la Abadía de Frutuaria, al pié de los Alpes.

« La lucha antigua contra la dominacion estrangera, y la mas antigua aun entre la Iglesia y el Estado, personificada en Arduino; el cambio de plebe á dignidad de pueblo por medio de la asociacion de las artes y oficios, precursoras de la comuna, personificados en Erlembaldo—he aquí la idea, he aquí las figuras del drama—¿son vivas? que el público lo resuelva.»

Concluiremos, como concluye el manuscrito que hemos tenido á la vista, con la publicacion de la autorizacion concedida á Salvini para su representacion. Los términos en que está concebida, demuestran la mayor confianza del autor, no solo en su talento como actor, sino como director de compañía.

Hé aquí esa autorizacion:

Figline Valdarno á 21 de Febrero de 1869

El abajo firmado, autor del «Arduino de Ivrea» declara á todos y por todos los efectos de la ley, que el Sr. Caballero Tomás Salvini tiene plena y absoluta facultad de representar esta obra con su compañía dramática donde y en cualquier tiempo que le parezca, sin obligacion de satisfacer cosa alguna por derechos del autor etc. etc. y le protesta sin embargo, anticipadamente en prueba de gratitud, las mas espresivas gracias.

Dr. Estanislao Morelli.

INTERIOR

Junta de Crédito Público.

DEUDA POR RESCATE DE TIERRAS.

Desde mañana 20 del corriente quedan cerradas las transferencias de la referida Deuda.

Montevideo, Mayo 19 de 1871.

Por órden de la Junta de Crédito Público.

m 20 3 p. E. Perez—Secretario.

Sra. Presidenta de la Sociedad de Beneficencia.

Montevideo, Mayo 19 de 1871.

La generosidad con que el pueblo de Montevideo ha acudido siempre al socorro del infortunio, lo hace acreedor á que se le tienda una mano protectora cuando en su seno se encuentran tan graves males que remediar y tantas necesidades que socorrer.

La situacion escepcional por que atraviesa el pais, ha agotado todos los recursos del Erario Público; y los pensionistas que solo viven de su sueldo, se hallan en el último grado de miseria despues de tantos meses que están impagos.

Para remediar en algo su situacion, el Club Fraternidad ha organizado un Concierto que tendrá lugar en el Teatro Cibils el Mártes 23 del corriente, con el concurso de varias señoritas y caballeros de esta sociedad.

La Comision que suscribe, deseando dar á ese acto toda la solemnidad debida, ruega á la Sra. Presidenta se sirva nombrar una Comision de Señoras para presidirlo.

En la confianza de que se servirá acceder á su pedido, la Comision tiene el honor de saludar á la señora Presidenta y demas señoras de la Sociedad de Beneficencia, con la espresion de su mas alto y distinguido aprecio.

Fermin Ferreira y Artigas—Francisco X. Laviña—Juan Mac Coll.

Sociedad de Beneficencia de Señoras de Montevideo.

Mayo 21 de 1871.

Esta Corporacion ha recibido la nota que en fecha 19 del corriente, se ha servido dirijirle la distinguida Comision del Concierto á beneficio de las viudas y huérfanos pensionistas del Estado, rogándole quiera aceptar el honroso cometido de presidir aquel con una Comision nombrada de su seno.

La infrascrita, interpretando fielmente los sentimientos de sus demas colegas, agradece íntimamente la distincion que se les hace para tan solemne como caritativo acto; y respondiendo á la noble iniciativa de esa Comision, se complace en manifestarle que acepta la loable mision que se digna confiarle en su citada nota, concurriendo la infrascrita acompañada de las señoras Socias que corresponda.

Saludan á Vds. y reiteran las consideraciones de su mayor estimacion.

M. A. Agell de Hocquard, Directora.
María Eusebia Vidal y Z. de Pasos,
Secretaria interina.

SS. de la Comision del Concierto «Club Fraternidad».

EL GENERAL, GEFE DE VANGUARDIA DEL EJÉRCITO NACIONAL Á LOS HABITANTES DE MERCEDES.

Ciudadanos y Estranjeros—Ha llegado el momento de separarme de vosotros, para acudir al puesto que me está señalado como militar, á continuar las operaciones de la guerra.

Antes de hacerlo, no sé de qué modo mostraros mi agradecimiento por la brillante acogida de que hemos sido objeto, y por la filantropía que habeis demostrado durante los dias de nuestra permanencia entre vosotros.

El Comercio, la sociedad toda, nos ha dado una prueba convincente de la generosidad que caracteriza al pueblo oriental.

Compatriotas:—Espero que la lucha en que nos vemos comprometidos, terminará muy en breve.

No veo muy lejano el dia de la regeneracion de la Patria, en que todos podamos reposar tranquilos en el seno de nuestras familias, á la sombra gloriosa de la Constitucion y de las Leyes.

Entre tanto, jamás podremos olvidar el desinteres con que todos han trabajado por vestir y equipar nuestro ejército.

¡Loor eterno á los habitantes de Mercedes!

¡Que la Paz, como base del progreso y del engrandecimiento de los pueblos luzca con todo su esplendor sobre la invicta Capital del Departamento de Soriano!

Estos son los deseos de vuestro General y amigo.

Angel Muniz.

Mercedes, Mayo 15 de 1871.

EL GEFE MILITAR DEL DEPARTAMENTO Á LA POBLACION ESTRANGERA.

La situacion en que se encuentra esta ciudad, coloca al Gefe Militar que suscribe, en el deber de dirigiros su palabra á la poblacion estrangera comercial y pacífica.

No necesita deciros, que nada lo preocupa mas, en estos momentos, cual es la conservacion del órden, de la moral y de las leyes, á cuya sombra únicamente, pueden progresar los intereses de todos.

En la poblacion laboriosa, el Gefe Militar confia, como en un elemento de órden, toda vez que esa poblacion, se conserve como es de su deber y de su interés, dentro de la mas completa neutralidad respecto á las disidencias internas, cooperando con su ejemplo al mantenimiento del respeto á las autoridades.

No necesito recordar al comercio, que ella vela por la seguridad y por el bien estar de todos, recomendándoles el celoso cumplimiento de los deberes de neutralidad.

Nacionales y estrangeros!—De acuerdo con las instrucciones recibidas por el Sr. General de la Vanguardia, declaro tambien, que todos sin escepcion, que se encuentren en las filas del Gobierno inmoral de Montevideo, tienen pleno indulto y pueden volver á sus hogares, en la confianza que serán respetados y garantidos en sus vidas y propiedades.

Mercedes, Mayo 15 de 1871.

Jeremías Olivera.

EXTERIOR

Buenos Aires.

MANIFIESTO DE LA COMISION POPULAR

Hé aquí la ardiente palabra con que la Comision Popular de Salubridad se dirije al pueblo, despidiéndose modestamente del mandato que le habia sido conferido:

LA COMISION POPULAR AL PUEBLO

La Comision Popular que inició su cruzada humanitaria bajo el imperio sombrío del dolor que abatia á Buenos Aires, la termina hoy bajo los auspicios risueños de la esperanza que desciende del trono de Dios, como un consuelo para los corazones enlutados en las horas de amargura que han cruzado sobre su frente!

Al disolverse, con la dulce satisfaccion que inspira la conciencia del deber cumplido, la Comision siente la necesidad de dirigir una palabra al pueblo que la honró con su confianza, á los hermanos que en distintos pedazos de la tierra argentina le tendieron su mano, y al gran pueblo Oriental, que confundido con aquel en el santo amor de la caridad, le mandó un óbolo generoso estimulando con la grandeza de sus inspiraciones fraternales la fé inquebrantable con que ha desempeñado su mision, en medio de las tumbas queridas que se abrian, de las lágrimas piadosas que las regaban, y de la desesperacion, que aun en las almas mas bien templadas, producia los estragos de la epidemia mas espantosa de los tiempos modernos.

Esta palabra, que no será ni la espresion de la arrogancia que enaltece para deprimir, ni el éco del reproche que lastima á unos para levantar á otros, ni mucho menos el reflejo de la pasion que ciega para no juzgar, vendrá por el contrario á establecer el último vínculo que ligue á la Comision Popular, con la sociedad por cuyo reposo trabajó, y con todos los que haciendo justicia á la santidad de sus intenciones, compartieron con ella, desde la opulencia de los palacios de las ciudades, hasta el humilde seno de las chozas de los campos, el evangélico sacerdocio de disputar á la muerte, á los que caian postrados por el brazo de la epidemia.

Triste y solemne fué el momento en que la Comision Popular enarboló el lábaro de la caridad!

Las malas condiciones hijiénicas de la ciudad: la desorganizacion del poder municipal, la posicion embarazosa del Gobierno de la Provincia, falto de recursos para dar cima á las grandes obras reclamadas ha tiempo, por la salud, por la higiene y por la ciencia; la indiferencia de algunos lejisladores que permanecieron insensibles ante la necesidad de amparar los hogares del azote que los amenazaba, la mision prescindente de la autoridad nacional en la vida hijiénica de la Provincia; y los caracteres sombríos con que se presentaba la epidemia, burlando las ilusiones de los que todo lo esperaban de la bondad de nuestro clima, aunque muy distintas y diversas entre sí, fueron causas todas que llevando al corazon del pueblo alarmado, el presentimiento de un gran peligro, le ajitaron, le conmovieron, y le pusieron finalmente de pié, para buscar en sus corrientes y en su propio seno, los medios y los elementos de conjurarlo, ó de combatirlo.

En esa situacion fué nombrada, pública, espontánea y tranquilamente la Comision Popular.

La calma majestuosa del gran meeting que le dió vida: el sentimiento de templanza de que hicieron alarde los ciudadanos en él congregados, apesar de hallarse oprimidos por el temor de las desgracias presentidas; la solemnidad del angustioso momento en que recibia su delicado mandato, y mas que esto, la aspiracion natural en todo hombre honrado de responder con sinceridad y lealtad á la confianza que en él deposita un pueblo, en una hora suprema de su existencia, determinaban de antemano, y de una manera precisa, el carácter y la índole de la Comision Popular, la mision que le estaba reservada, los deberes que tenia que cumplir, y las aspiraciones á que le era forzoso responder.

Al entrar de lleno y con ardiente fé en el camino de la desgracia, la Comision comprendió ademas, que ni ella nacia como una amenaza para los poderes constituidos, ni mucho menos como la espresion de una protesta irritante contra un órden de cosas, que, por desesperante que fuese para el pueblo, era la obra de todos los que, por abandono, por pasion, ó por injusticia, la habian dejado producir.

Bajo la impresion de estas ideas, se instaló la Comision.

Agena á la ambicion de una gloria que no queria disputar á nadie—aun suponiendo que pueda haberla en hacer prácticas en la tierra las máximas predicadas en el Gólgota por el Salvador del mundo—su primer paso fué dirigirse á los Gobiernos Nacional y Provincial, á la Corporacion Municipal y á las Parroquiales que de esta dependian, solicitando de aquellos el primer concurso para iniciar su piadosa campaña, y ofreciendo á estas, la fraternidad de su apoyo para hacerlo mas eficaz.

La acogida que de uno y otro Gobierno mereció la Comision, fué simpática, y si bien recelos infundados y susceptibilidades exageradas no la colocaron en las mismas condiciones á los ojos de la Municipalidad y de algunas Comisiones Parroquiales que á ella estaban ligadas, los procederes de la Comision y la sinceridad de sus intenciones, venciendo las primeras resistencias, le conquistaron muy luego esas simpatías, estableciendo la feliz armonía, á cuya sombra unidas todas esas Comisiones en una aspiracion comun, han podido llenar dignamente la mision de que estaban encargados.

Sin embargo, para ser fiel á su propio orígen, para poder tener una vida independiente, para ejercer la caridad á nombre del pueblo que la honraba con su mandato, la Comision comprendió, que la fuente principal de sus recursos no debia buscarla tan solo en las tesorerías de los Gobiernos, sino en el corazon de los pueblos.

Con esta idea, inició una gran suscricion popular, no solo en la ciudad afligida por el terrible azote, sino en el seno de la campaña; en algunas provincias del Litoral y del Interior, y en la República Oriental, á quien la Providencia parece que hubiera destinado el sublime rol del Cristo, en cuyas venas siempre existió sangre generosa que ofrecer á los altares de la libertad, y en cuyo desgarrado corazon no faltó jamás un sentimiento sensible para el ageno dolor.

Por otra parte, la iniciativa de la Comision, y el cuadro sombrío que ofreció Buenos Aires, contemplado de léjos envuelto en fúnebre sudario, aterrado por una epidemia que le arrebataba hasta seis cientas víctimas en un dia, y agobiada por el mas grande de los infortunios que la hayan contrariado en su agitada existencia, estimuló á otros pueblos para segundar la iniciativa de la Comision, levantando suscriciones, destinadas todas á segundar la gran campaña de la caridad en que estaba empeñada.

Esas suscriciones publicadas en los periódicos y que le han venido indistintamente á la Comision, de esta ciudad, de su campaña, de algunas Provincias Argentinas, del Paraguay, de la República Oriental, del Rio Grande, han constituido el apoyo eficaz y mas poderoso con que ha podido hacer frente á las exigencias de un sacerdocio, que si no ha tenido el poder misterioso, y solo reservado á la Divinidad de arrebatar á la muerte todas las víctimas de la epidemia, le ha proporcionado en cambio, la tierna satisfaccion de haberle disputado muchas que, sin su amparo, quizá habrian seguido la misma suerte de aquellos de quienes hoy solo se conserva en el bullicio del pueblo y en la quietud de los hogares, la memoria ó el recuerdo.

El destino de estos fondos recogidos por la mano de la caridad, sentimiento en que por doquier han fraternizado los ciudadanos de todos los pueblos, de todas las razas, de todas las creencias y religiones, constituidos en hermosa familia para dar amparo al infortunio, enjugar las lágrimas del desvalido y combatir la miseria y la muerte, no podia ser dudoso.

La Comision Popular conocia su mision así como el destino que debia dar á esos caudales y al anunciar al pueblo su disolucion en medio de las lejítimas esperanzas que lo acarician despues de las horas de tristeza que lo abatieron, crée tener el derecho de decir bien alto, sin la jactancia que envanece, pero con la conciencia que tranquiliza, que ha cumplido esa mision, socorriendo á los enfermos, velando al pié de los moribundos, depositando á los muertos en la sagrada tierra y aplacando la espantosa miseria en que hoy quedan sumerjidas millares de familias, que felices ayer con los halagos de una vida tranquila, solo contemplan hoy un porvenir de sombras que las envolverá para siempre si la luz de la caridad no les lleva mañana una esperanza que las conforte en su dolor.

Lejos de la Comision está la idea de querer entrar, en este manifiesto, á trazar el cuadro jeneral de sus trabajos; la série de medidas que en la humilde esfera de sus atribuciones ha tomado para el mejor logro de sus deseos, las que ha propuesto á las autoridades como otros tantos medios indicados por la ciencia para hacer desaparecer de Buenos Aires los focos de infeccion que la han envenenado; las indicaciones y los consejos que se ha permitido dar al pueblo en sus momentos de tribulacion, y las observaciones que ha tenido ocasion de hacer en medio de las corrientes de la muerte en que la poblacion ha vivido durante los últimos meses.

Todo esto y mucho mas, así como la cuenta detallada y documentada del manejo de los dineros que el pueblo confió á la Comision Popular, será objeto de una memoria especial que le presentará, tan luego como disponga del tiempo material para su confeccion.

Por hoy solo se concretará á consignar aquí algunas cifras, que en su significativo conjunto, podrán dar una idea á todos aquellos á quienes vá dirigida esta palabra; del movimiento financiero que ha tenido la Comision, y de las principales necesidades á que felizmente ha podido atender en una situacion durante la que, mas que en cualquiera otra, se ha podido sentir toda la influencia y el bien que ejerce la práctica evangélica de la caridad!

ENTRADAS.

Buenos Aires	$ 917,428
Campaña idem	« 1 096,806
Gobierno de la Provincia	« 300,000
Idem de la Nacion	« 100,000
Municipalidad de Buenos Aires	« 100,000
Provincias Argentinas	« 379,763
Montevideo	« 802,525
Paraguay	« 36,250
	$ 3 732,772

SALIDAS.

Por socorrer á los pobres y enfermos	« 1.282,847
Por galleta	« 13,990
Por catres	« 186 382
Por colchones	« 76,606
Por sábanas	« 25,692
Por camisas y frazadas	« 191,710
Por enfermeros y empleados	« 833,045
Por empleados	« 46 506
Por médicos y boticas	« 608,863
Por comisiones parroquiales y auxilios	« 57,000
Por raciones	« 70,061
Por cajones y coches fúnebres	« 102,570
Por gastos generales	« 40,823
Por carruajes y caballos	« 85,217
Por vinos para los enfermos	« 8,050
	$ 3 629.354

RESÚMEN.

Entrada general	$ 3.732.772
Salidas generales	« 3.629.354
Saldo en caja	« 103,418

Estos simples datos, consignados en conjunto, darán al pueblo una idea de los trabajos que ha practicado la Comision, y del inmenso bien que ha podido hacer con los dineros que, manos amigas y generosas le enviaban á porfía, de donde quiera que los dolores de Buenos Aires encontraban un eco simpático, y un sentimiento compasivo.

Comprendiendo la Comision Popular que la caridad no tiene patria, y que los hombres de todos los pueblos que han levantado sus tiendas de peregrinos en la tierra argentina, no forman sino una sola familia, con los que nacidos en su suelo aman al estrangero, fraternizando todos en el trabajo, en las aspiraciones, en las esperanzas y en las amarguras, al desempeñar su mision llevando un consuelo al lecho de los que caian, ha estado muy lejos de hacer ninguna clase de distinciones, mirando por el contrario, en cada uno de los desgraciados á quienes pudo amparar bajo sus alas, un hermano en Dios, y en la humanidad!

Si muchos de esos han sobrevivido á la tremenda lucha, la Comision se hace un honor en declarar, que lo deben en gran parte á la asistencia asidua, eficaz, oportuna, y verdaderamente cariñosa que, en medio del pánico que alejaba á otros del campo del honor han prestado á los que postraba el soplo de la epidemia, los dignísimos soldados de la ciencia, que componian el cuerpo médico de la Comision, dos de los que, Molina y Argerich, víctimas sublimes del cumplimiento de un sacerdocio austero, pagaron con su inolvidable vida la fé con que respetaron juramentos solemnes, y el amor que profesaron á sus semejantes.

Pero ¡ay! que en este momento de regeneracion para los espíritus abatidos, no son tan solo aquellos compañeros los que la Comision echa de menos al saludar el nuevo dia que ya tiñe los horizontes, sombríos ayer; recorre sus filas y las encuentra raleadas, viniéndole instintivamente á la memoria, cuatro nombres queridos, cuatro tumbas abiertas en medio del espantoso combate: Roque Perez, la bella inteligencia y el noble corazon: Gowland, la honorabilidad y la constancia en el trabajo: Ballesteros, la modestia y el amor sincero á sus hermanos: Lopez Torres, la bella esperanza de la generacion nueva—no están á nuestro lado: no existen ya!

Ellos, que tanto hicieron por conservar á los que en las horas de afliccion tendian su mano cariñosa, han muerto sin alcanzar el único premio á que hoy aspiran sus compañeros y amigos de la Comision Popular: la satisfaccion de haber cumplido su deber hasta el fin de esta tremenda jornada!

Hermanos todos!

Nuestra mision está concluida!

Al replegar nuestra bandera vestida con el crespon del dolor, por las pérdidas que lloramos, por la ausencia de los compañeros que han quedado á lo largo del camino, y salpicada con las lágrimas de los millares de huérfanos y de viudas que han buscado su sombra, solo nos resta pedir al pueblo, y á los que han podido seguir nuestra marcha, no un aplauso vano á que jamás aspiraremos, pero si la justicia á que, si no tiene derecho la magnitud de una obra que no deslumbra por sus pompas, pero que conmueve por sus efectos, la tiene por la sinceridad de las intenciones con que nos hemos conducido en esta dolorosa campaña.

Buenos Aires, Mayo 19 de 1871.

Héctor F. Varela—Manuel G. Argerich—Juan C. Gomez—José María Cantilo—Bartolomé Mitre y Vedia—Cárlos Guido y Spano—José P. César—Matías Behéty—Adolfo Korn—Enrique d'Almonte—B. Citadini—Pascual Barbatti—José M. Lagos—Cárlos Paz—Pablo Ramella—Alberto Larroque—Evaristo Carriego—Francisco S. Meyans—José Viñas—Pablo Gowland—Francisco Uzal—Patricio Dillon—Juan Agenti—Daniel Agenti—Leon Walls—Lucio V. Mansilla—Emilio Onrubia—Manuel Bilbao—Antonio Gigli.

SESION DEL DIA MARTES—Se tomaron las siguientes resoluciones:

Renuncias

La Comision resuelve no tomar en consideracion ninguna de las renuncias que se presenten por miembros de la misma.

Viage de la Comision á Montevideo

La Comision Popular de Buenos Aires, profundamente agradecida á la noble y generosa conducta del pueblo de Montevideo, que en medio de sus dolores políticos, y de la crisis mercantil que ha paralizado el desarrollo de su comercio, le ha mandado las sumas considerables con que ha podido seguir desempeñando su humanitaria mision, dando así una nueva prueba de la grandeza de sus sentimientos, acuerda:

Art. 1.º Todos los miembros de la Comision Popular, se trasladarán oportunamente en corporacion á la ciudad de Montevideo, para agradecer de una manera pública, la noble y generosa conducta de esa poblacion en cuyo seno nacionales y estrangeros han fraternizado en el santo amor de la caridad, debiendo ser por cuenta de los miembros de la Comision los gastos de viaje.

El anterior proyecto fué presentado por quince miembros de la Comision.

Lo combatieron el Dr. Gomez y el Sr. Mansilla.

Noticias de Europa

Por el Sindh de Burdeos tenemos fechas de Lisboa hasta el 27.

Continúan junto á Paris los combates entre las fuerzas de la Comuna y las del Gobierno de Versailles.

Habia éste reunido un ejército de 150,000 hombres en que entraba buen número de prisioneros venidos de Alemania, y trabajaban por apoderarse de los fuertes exteriores cuya resistencia efectivamente parecia debilitarse.

En la precision de preveerla, los insurgentes construyeron nuevas y formidables barricadas en las calles de la ciudad, tras de las cuales se mostraban dispuestos á defenderse á todo trance.

La disolucion que labraba la Comuna prometia aun con todo romper semejante resistencia, que á ser eficaz, solamente á costa de mucha sangre y estragos dejaria vencerse.

Entretanto se prolongaba la ocupacion alemana, que siendo sostenida á costa de Francia, iba cavando cada dia mas honda la ruina del pais y engrosando una deuda para cuyo pago serian necesarios esfuerzos inauditos y aun estos estar sometidos á la sombra de una paz positiva.

La debatida cuestion entre Inglaterra y Estados Unidos sobre las presas del Alabama fué al fin ajustada, acordándose someter la tasacion de los daños á un juicio amigable de 5 miembros nombrados, 2 por aquellas potencias y otros 3 por el emperador del Brasil, rey de Italia y el presidente de la confederacion Suiza.

—En España calorosas discusiones en el Congreso.

De los otros paises no hay hechos particulares que podamos mencionar.

Ultima hora.

Lóndres 27—Empezaron las operaciones activas contra Paris. Las baterías de Versalles bombardean activamente los fuertes del Sud.

El fuerte de Issy fué reducido al silencio, abriéndose paralelas contra él.

Hay reñida lucha en Bagneux, Clamart y Chatillon.

El Monte Valeriano está bombardeando á Point du Jour y Auteuil donde los revolucionarios tienen cinco cañoneras que bombardean á Meudon, Brimborion y Breteuil.

Se espera un gran ataque contra varios puntos de Paris.

Los víveres con destino á Paris por las vias férreas del Norte, fueron detenidos.

(Hasta aquí nuestro boletin de anteayer.)

Noticias de Francia

Breves consideraciones—Accion de Asniéres—El bombardeo—La Comuna—Elecciones suplementarias—Paris—Versailles—Tumulto en Burdeos—Varias noticias.

Lisboa, 26 de Abril.

Bajo cualquier aspecto que se considere, la situacion de Francia continua siendo muy melindrosa. Todo lo que allí sucede es de tal naturaleza que inspira las mas tristes aprehensiones en el ánimo de cuantos aprecian la verdadera libertad y el sólido progreso, amenazados y comprometidos por los inauditos escesos de una demagogia estúpida y feroz.

No pueden tranquilizarnos las contínuas protestas del jefe del Poder Ejecutivo, que parece lleno de confianza, y aseverando que todo va bien, pide que se respete su reserva, y declara que la Comuna, abandonada por los ciudadanos, en breve dejará el poder que deshonra, abriendo así las puertas de la capital á las fuerzas que han permanecido leales.

Todos creen ciertamente en la probidad, celo, buena fé y consumada esperiencia de Mr Thiers; con todo, poniendo en paralelo este lenguaje con los hechos, recuerda uno necesariamente lo ocurrido desde Agosto de 1870.

El ministro Ollivier, de ominosa memoria, recomendaba silencio, pedia tambien una prudente reserva, y prohibiendo la publicacion de toda noticia militar, prometia maravillas de los portentosos planes que maduramente se habian meditado. Wissemburgo, Woertz y Forbach fueron el deplorable comentario de estas imprudentes promesas.

El conde de Palikao imitó el ejemplo, y suplicando igualmente toda reserva, afirmó que en virtud de un proyecto sabiamente elaborado, los ejércitos de MacMahon y Bazaine, dándose las manos, obligarian á los invasores alemanes, arrepentidos y destrozados, á abandonar el suelo profanado de la patria. A estas jactanciosas afirmaciones respondió el inmenso desastre de Sedan.

No enmendaron la plana los gobiernos de la defensa nacional y el de la legacion de Burdeos. Tambien á estos gobiernos el silencio parecia una condicion esencial para el buen éxito de las grandes operaciones que se iban á tentar, y debia tener como inevitable resultado levantarse el sitio de Paris y cortarse la retirada á las tropas germánicas. Pero en vez de eso el ejército del Loire fué desbaratado, Paris se entregó por el hambre, y el ejército de Bourbaki, en quien se depositaban tantas y tan fundadas esperanzas, tuvo que internarse en Suiza.

Al silencio y reserva de Thiers hacemos ardientes votos porque no corresponda algun desastre semejante. No podemos, sin embargo, dejar de ponderar que la escesiva longanimidad y contemporizacion de este hombre de Estado en el asunto de las piezas de Montmartre, hicieron que lo que al principio no pasaba de un tumulto sin importancia, se transformase en abierta sedicion, dejenerando despues en la formidable insurreccion que ha traido consigo la Comuna que asombra á la Europa y avergüenza á la Francia.

Se presenta ahora como pretesto para la estraordinaria morosidad que se ha notado en la direccion de las operaciones, la conveniencia de reunir fuerzas tan respetables que hagan seguro, infalible el resultado del golpe decisivo que se medita, dándose al mismo tiempo ocasion á que el arrepentimiento y la conciencia de la absoluta imposibilidad del triunfo obliguen á los revolucionarios á rendirse.

Pasaron, sin embargo, los dias y las semanas, y cada dia que pasa, prolongando la anárquica situacion de aquel pais, trae consigo las mas desastrosas consecuencias para el prestigio nacional de la Francia, para su riqueza y para su porvenir.

Pasemos á narrar lo mas importante que ha ocurrido.

Despues de la toma del castillo de Bécon, el 17, efectuada con el mayor denuedo por el 36.º regimiento de línea bajo el mando del coronel Davoust, el hecho militar mas notable de que tenemos pormenores, fué la toma de la importante posicion de Asniéres por las tropas del gobierno de Versailles, mandadas por el general Montaudon.

Al amanecer del 18 aquellas tropas operaron un movimiento muy pronunciado sobre Asniéres, mostrando claramente el intento de tomar este punto á viva fuerza. Los revolucionarios formaron en batalla colocando la artillería á la derecha del lado de Gennevilliers, y apoyando la izquierda en el camino de fierro. El ejército del gobierno asestó sus baterías ante Colombes y en Gennevilliers.

Empezó el cañoneo con mucho vigor de una y otra parte, mezclándose en breve con las repetidas descargas de fusilería.

A las nueve la caballería regular cargó con mucha gallardía á los Guardias Nacionales, que no pudiendo detenerla con el fuego, ni teniendo caballería que oponerle, se vieron obligados á retirarse precipitadamente.

En esta retirada y al pasar el puente, perecieron muchos de los revolucionarios azotados por las metralladoras del ejército de Versailles.

Apesar de este primer reves, el General Dombrowski que conocia bien la importancia estratégica de aquella posicion, habiendo hecho colocar convenientemente en la via férrea algunos wagones acorazados guarnecidos de ametralladoras, hizo con sus descargas vacilar á las tropas victoriosas y se preparó para tomar la ofensiva. Efectivamente, á las tres y media de la tarde consiguió restablecer la lucha en Asnieres. Las tropas de Versailles rompieron sin trepidar un terrible fuego contra los puestos avanzados y contra las casas de la poblacion. El 77º batallon de guardias nacionales que defendia algunas barricadas, retrocedió hácia la aldea; los demás batallones que eran cuatro, siguieron el ejemplo y lo mismo que por la mañana, en breve se convirtió la retirada en fuga, en la cual muchos de los comuneros perdieron la vida, ya por efecto del incesante fuego de las baterías, ya acuchillados por la caballería que se lanzó en su persecucion ó ahogados en el Sena, que no fué el menor número, para lo que concurrió bastante, el haberse mandado cortar el puente de barcas á fin de evitar que las tropas regulares pasasen á la márgen derecha.

Habiendo conseguido algunos atravesar á salvo el rio, aprovecharon la ocasion para volver á Paris, tanto por la puerta de Asniéres como por los terraplenes del camino de fierro. Los cañones y el material de guerra fueron en su mayor parte transportados para Levallois.

La pérdida de parte de los insurgentes fué muy considerable, dejando en poder de los vencedores un wagon acorazado, dos piezas de artillería y 500 prisioneros.

El combate de Asniéres importó por tanto una verdadera derrota para los partidarios de la Comuna. El Gefe del Poder Ejecutivo dió cuenta de este suceso á los prefectos, en el siguiente lacónico despacho:

« Esta mañana fué tomado Asniéres. Nuestros soldados al mando del general Montaudon, que desarrolló una admirable energía en estas circunstancias, atacaron la posicion á despecho del fuego del recinto, tomándola con extraordinario vigor. El enemigo tuvo pérdidas enormes y ya no puede incomodar nuestro establecimiento de Curveboie. De este modo nos aproximamos al término de la criminal resistencia á la ley del pais, y la Comuna, abandonada ya por los electores, en breve lo será por sus descarriados defensores, los cuales empiezan á comprender que los engañan y están sacrificando inútilmente su sangre en defensa de una causa impía al mismo tiempo que perdida. — A. Thiers. »

Tomado definitivamente Asniéres, los insurgentes ocuparon á Clichy, donde se atrincheraron fuertemente.

En los dias 19 y 20 la lucha se concentró principalmente en las proximidades de Neuilly, donde el ejército de Versailles se habia fortificado, ocupando tambien el parque, que tuvo despues que abandonar en consecuencia del activo fuego de la puerta Maillot.

En los dias 21 y 22 no cambió en cosa alguna la situacion militar, batiéndose con bastante encarnizamiento en Levallois. En la noche del 22 parece que los insurgentes intentaron recuperar las posiciones de Asniéres, pero fueron rechazados con grandes pérdidas.

El 23 prosiguió el combate entre Neuilly y Clichy, á lo largo de la márgen derecha del Sena. La poblacion de Neuilly, que los habitantes no habian tenido tiempo de abandonar, colocada entre dos fuegos, ha sufrido horriblemente y se halla en un lastimoso estado. Para dar lugar á que aquella pobre gente pudiese procurarse fuera de allí algun abrigo, celebróse un armisticio el dia 25. En los barrios de Neuilly, Ternes y Sablonville, el cuadro de ruina y desolacion es horrible.

Innecesario es decir que todas estas operaciones militares, en que de una y otra parte solo se han empeñado fuerzas relativamente pequeñas, no tienen carácter decisivo; siendo con todo cierto que, apesar de la enerjía de la resistencia, muy superior á lo que era lícito esperar, las tropas de Versalles van alcanzando ventajas innegables sobre las de la Comuna.

La fortaleza del Monte Valeriano y las baterías de Curvebois continuan bombardeando con raros intérvalos la puerta Maillot. El dia 22 bombardeó tambien el Monte Valeriano la puerta de Auteil y Point-du Jour, donde los comunistas establecieron formidables baterías. Las que habian asestado en el Trocadero con el objeto de responder á las del Monte Valeriano, fueron desmontadas, habiéndose reconocido prácticamente que no producian otro efecto que acabar de destruir á Suresnes.

Los fuertes de Issy y Vanves en poder de los insurgentes, son tambien objetivo del fuego de las baterías levantadas por el ejército de Versalles.

En correspondencias publicadas en algunos diarios franceses é ingleses, vemos que el contínuo fuego de los fuertes Montrouge, Issy y Vanves, [illegible] tanto responder á las baterías [illegible] persuadir á los habitantes de Paris [illegible] se rechazan los ataques contra los mismos fuertes. La [illegible]

Cuerpo de observacion.

Por eso, el séptimo cuerpo de ejército prusiano (Westphalia) ocupa los departamentos del Meuse y los Vosges, así como los puntos que continuarán perteneciendo á Francia de los departamentos de la Meurthe y del Mosella, y particularmente las ciudades de Verdun, Toul y Nancy.

El duodécimo cuerpo sajon está estacionado en los departamentos de Aisne y las Ardennes, ocupando las ciudades de Laon, Sedan, y Mezieres.

En fin, la division wurtemberguesa está acantonada en el departamento del Marne, y ocupa, en particular la ciudad de Châlons.

Tales son, trazadas á grandes rasgos, las posiciones que los ejércitos alemanes continuan ocupando en el territorio francés. Como no se trata de una situacion de corta duracion, sino que tiene que permanecer durante todo el primer periodo de la ocupacion determinada en los preliminares de paz, esto es, hasta el pago por la Francia de los primeros 500 millones de la contribucion de guerra, nos parece que estos esclarecimientos puedan presentar algun interes.

Las actuales circunstancias son tan poco favorables que, á no haber ocurrencias difíciles de preveer, no parece estar muy próximo el momento en que la Francia podrá cumplir las condiciones á que se obligó, permitiendo que esas multitudes de hombres vuelvan á sus lares.

Los agitadores de Paris han contribuido así, en gran parte, á demorar á los estranjeros en el suelo de la Francia. No es de cierto uno de los menores perjuicios que han causado á su pais.

(*Jornal do Commercio*).

« Cumple á la Comuna asegurar y determinar las aspiraciones y los votos de la poblacion de Paris; precisar el carácter del movimiento de 18 de Marzo, no comprendido, ignorado y calumniado por los hombres políticos que residen en Versalles.

« Esta vez aun Paris sufre y trabaja por la Francia cuya regeneracion intelectual, moral, administrativa y económica, y cuya gloria y prosperidad está preparando con sus combates y sus sacrificios.

« ¿Qué quiere pues Paris?

« El reconocimiento y la consolidacion de la República, única forma de gobierno compatible con los derechos del pueblo y el desenvolvimiento regular y libre de la sociedad.

« La autonomía absoluta de la Comuna, ampliando á todas las localidades de la Francia, afianzando á cada una la integridad de sus derechos, y á todo francés el pleno ejercicio de sus facultades y aptitud como hombre, como ciudadano, como trabajador.

« La autonomía de la Comuna no tendrá otros límites mas que el derecho de autonomía igual para las demas Comunas que adhieran al pacto, y cuya asociacion debe asegurar la unidad francesa.

« Los derechos inherentes á la Comuna son: La votacion del presupuesto anual de entradas y salidas; la fijacion y reparticion del impuesto; la direccion de los servicios locales; la organizacion de su magistratura, de la política interior y de la enseñanza; la administracion de los bienes pertenecientes á la Comuna.

« La eleccion por la eleccion ó concurso, con la responsabilidad y el derecho permanente de fiscalizacion y revocacion, de los magistrados ó funcionarios comunales de todas categorías.

« La garantía absoluta de la libertad individual, de la libertad de conciencia y de la libertad del trabajo.

« La interferencia permanente de los ciudadanos en los asuntos comunales por la libre manifestacion de sus ideas, libre defensa de sus intereses; garantías prestadas á esas manifestaciones por la Comuna, única encargada de asegurar y vigilar el libre y justo ejercicio de los derechos de reunion y publicidad.

« La organizacion de la defensa urbana y de la guardia nacional que elije sus gefes y vigila atentamente por el mantenimiento del órden en la ciudad.

« Nada mas quiere Paris á título de garantías locales, bajo condicion, bien entendida, de encontrar en la gran administracion central, delegacion de las Comunas federadas, la realizacion y práctica de los mismos principios.

« Pero al abrigo de su autonomía y aprovechándose de su libertad de accion, Paris se reserva efectuar, como entendiese, las reformas administrativas y económicas que reclama su poblacion; crear establecimientos propios para desenvolver y derramar la instruccion, la produccion, la permuta y el crédito; á universalizar el poder y la propiedad, segun las necesidades del momento, el deseo de los interesados y las lecciones de la esperiencia.

« Se engañan nuestros enemigos, ó engañan al pais cuando acusan á Paris de querer imponer su voluntad ó su supremacía al resto de la nacion, y de aspirar á una dictadura que seria un verdadero atentado contra la independencia y soberanía de las otras Comunas.

« Se engañan ó engañan al pais cuando acusan á Paris de trabajar por la destruccion de la unidad francesa constituida por la revolucion, al son de las aclamaciones de nuestros padres que han concurrido á la fiesta de la federacion de todos los puntos de la antigua Francia.

« La unidad, tal como nos fué impuesta hasta hoy por el Imperio, la monarquía y el parlamentarismo, es la centralizacion despótica, ininteligente, arbitraria ú onerosa.

Correspondencia de Castelar

PARA «EL SIGLO».

MADRID, 25 de Abril de 1871.

Sr. Director:

Querido amigo: el problema europeo cada dia mas complicado y difícil. Mientras Alemania se organiza militarmente, Francia se desorganiza en todos sentidos. Y sin embargo, el organismo de Alemania, á primera vista fuerte y saludable, me entristece mas que la desorganizacion de Francia, á primera vista anárquica y caóstica.

De este caos puede surgir un nuevo mundo moral, en tanto que de aquella severa disciplina solo puede surgir un imperio, cuyo término sea tan triste como el término del imperio romano, del imperio bizantino y del imperio francés.

La Constitucion de la nueva Alemania ya está redactada. Las bases del nuevo Imperio ya están admitidas por todos sus vasallos coronados. El régimen militar reina en absoluto. Los generales, que mas en las batallas se distinguieran, han sido alzados sobre los reyes. Hasta el escudo de Alemania ha sido cambiado. En el centro una águila estiende sus alas; dentro de esta águila hay otra que representa á Prusia, y dentro de esta águila hay otra que representa la familia imperial: el escudo de Alemania es un nido de aves de rapiña. ¿Y esta nacion altiva intervendrá en los combates de la Francia? Muchos políticos opinan que sí, yo opino que no. La causa general de la guerra europea ha sido el empeño de Francia en mezclarse sin razon y sin derecho en los asuntos interiores de la Alemania. Y el gran director de la política germánica, que escudriña con su penetrante mirada el porvenir, desea evitar todo pretesto á la nacion francesa de intervencion ó de influjo en los asuntos interiores de su patria. Ha dejado que el ejército francés pudiera aumentarse hasta ciento cincuenta mil hombres; ha conducido los prisioneros franceses con la mayor celeridad posible á Versalles, pero ha observado la neutralidad mas estricta

[illegible]

El Sr. Castelar.—Volviendo á mi tema, despues de haber dicho todo cuanto me proponia decir, declaro que si el régimen electoral no se reforma, acabará por corromper la conciencia pública.

Con las últimas elecciones cuando las considero, me sucede algo de lo que me sucede con el infierno del Dante cuando lo leo. No me aterran tanto los dolores que allí describe, como el terrible lema: «Dejad toda esperanza.» No me aterran tanto esos escándalos electorales por sí, como por la triste conviccion que llevan á mi alma desolada, de que dentro de la legalidad no podemos defender, ni podemos salvar la libertad y la patria. He dicho.

Adios, amigos; vuestro siempre,

EMILIO CASTELAR.

GACETILLA

La llegada del paquete nos impone el deber de dar lugar preferente á nuestras correspondencias europeas y es por eso que nos vemos obligados á dejar para el siguiente número varios materiales de distinto género, entre ellos un nuevo artículo de *El mismo* al Sr. Antonini, sazonado con ají como los anteriores.

Las novedades locales se reducen al rumor de que el Presidente de la República ha desistido de su cacareado viaje al campamento del General Suarez.

De uno ú otro modo se habrá salvado la Patria.

Cartas de D. Senen Rodriguez, datadas el 20 en Lóndres, anuncian la realizacion del empréstito para llevar el ferro-carril hasta Santa Lucía. El precio de la emision es 75 por ciento, y agrega el Sr. Rodriguez que los bonos habian sido colocados con 2 por ciento de premio.

Para concluir, ya que no está en nuestra mano estirar las columnas en dias como el de ayer, consignaré mos homeopáticamente, como una novedad, el ensayo general que se efectuará esta noche de la Compañía regenteada por Mme. Philippe.

TELEGRAMAS

PARA «EL TELÉGRAFO MARÍTIMO.»

Buenos Aires, Mayo 22 de 1871, á las 4 de la tarde.

Ayer fallecieron de fiebre amarilla 15 personas y de otras enfermedades 10.

Hoy hasta la una y media, fallecieron 15 de fiebre.

SECCION COMERCIAL

Montevideo, Mayo 22 de 1871.

MERCADO MONETARIO

El oro continúa en alza; el tipo de la última operacion de hoy al contado ha sido el de $21.53 cts. de premio, que representa el 17.3/4 p. % de quebranto de nuestra moneda legal.

Bolsa Montevideana.

VENTAS DE METÁLICO.

(Cotizaciones oficiales, 4 de la tarde.)

Al contado.

2,400 $ oro.	17 3/4	p. %
2,000 «	17 3/4	«
6,000 «	17 7/8	«
3,000 «	17 7/8	«
5,000 «	17 7/8	«
4,000 «	17 7/8	«
3,000 «	17 7/8	«
805 «	17 7/8	«
3,400 «	17 7/8	«
9,200 «	17 7/8	«
5,500 «	17 7/8	«
2,055 « 82 cts.	17 7/8	«
1,950 «	17 7/8	«
1,950 «	17 7/8	«
2,700 «	17 7/8	«
3,000 «	17 7/8	«
1,391 « 64 cts.	17 3/4	«
1,500 «	17 3/4	«
58,913 46 cts.		

Á PLAZOS

Fijo.

50,000 $ oro para fin de mes fijo.	17 3/4	p. %
6,000 « para 15 de Junio fijo	16 3/4	«
2,000 « para mañana.	17 7/8	«
1,200 « idem idem.	17 7/8	«
59,200 $		

Libras esterlinas por otro oro.

700 libras esterlinas. . . 1/8 p. % de premio.

Tomamos del *Telégrafo Marítimo*, lo siguiente:

FUERA DE BOLSA.

IMPORTACION

Vinos—Se colocó hoy para el consumo cargamento por «Voluntaria» de Barcelona, á los precios siguientes: 250 pipas vino tinto J. Rius á 50$, 90/4 id seco á 61$, 50/2 pipas id tinto de mesa á 49$.

EXPORTACION.

Cueros—De la existencia de nuestras barracas se han vendido hoy 7,000 cueros vacunos secos al barrer á 64 1/4 rls. oro, despachado.

En negocios de saladero nada se pudo combinar hasta última hora, pero es probable que mañana demos á conocer alguna venta.

TELEGRAFO MARITIMO

Entradas de ultramar—Dia 21

Salto con escalas, vapor nacional «Rio Uruguay», de 300 tons., cap. Stewart con 50 pasageros, á C. L. Anaviturte con—á Sacarello y Galeano 1 id. merca.

Buenos Aires el 20 del corriente, vapor argentino «Pó», á G. Mazzini con pasageros.

Buenos Aires el 20 del corriente, vapor francés «Savoie», á G. Hoffmann con pasageros.

Burdeos el 24 de abril con escala en Lisboa, Dakar, Pernambuco, Bahia y de Rio Janeiro el 16 del corriente, vapor francés «Sindh», de 2300 toneladas, capitan Massenet con 205 pasageros, á J. Charry, con cargamento general.

Liverpool el 20 de abril con escala en Lisboa y de Rio Janeiro el 16 del corte., vap. ing. «City of Rio de Janeiro», á C. R. Horne con 35 pasag. y carga general.

Dia—22.

Rosario de Santa Fé el 20 del corte., vap. italiano «América», de 1000 tons., con 22 pasag., á B. Bossi y ca. con 50 tercios yerba, á A. Rini 1 bto encomienda, á M. Artagaveitia 1 id.

Salto con escalas, vap. ing. «Saturno», de 600 tons., cap. Maguasco con 45 pasag., á M. L. Barreto y ca. con—á J. Sartori y hns. 50 zuelas, 4 bts cueros, á F. Veiga 2 bts cueros, á Francisco Varsi 1 cajon mercancías, á C. Heguas 1 bto encomiendas, á M. y Gozalbo 1 id.

Pernambuco el 17 del ppdo., berg. gol. bras. «Valente,» de 263 tons. cap. Juan M. Ferreira con 10 de trip. á Conceiçao y ca. con 1600 bres azúcar.

Concordia el 20 del corte., vap. argentino «Concordia,» de 115 tons. cap. José Giuliani con 14 de tripulacion, á Fraga y hermano con—á N. Farriols y ca. 4004 cueros vacunos secos, 62 bolsas y 13 chiguas cerda; 103 cueros lanares, 16 bsas lana, á E. Gorostiza 1715 cs. vac. secos, 185 btos lana, 27 id cerda.

Pernambuco, barca alemana «Christiane», á Marini y ca. con azúcar.

Callao con destino á Mauricio, barca francesa «Moises», á la órden con huano. Este buque entró de arribada con agua abierta.

DIVERSIONES PÚBLICAS

TEATRO SOLIS

EL MÁRTES 23 DE MAYO DE 1871

COMPAÑIA DRAMATICA D'ITALIA

del célebre actor

TOMMASO SALVINI

La grandiosa é histórica tragedia en 5 actos, del abogado S. Morelli, puesta en escena con feliz éxito distintas veces en Turin, Milan, Florencia y Génova, titulada:

ARDUINO D'IVREA

PRIMO RE ITALIANO

(PRIMER REY DE ITALIA)

PERSONAJES

Arduino, marqués de Ivrea, despues Rey de Italia	T. Salvini.
Ottone, su hijo	V. Udina.
Erlembaldo	L. Piccinini.
Rina	I. Piamonti.
Tadone	S. Benedetti.
Arnolfo	G. Landozzi.
Tedaldo	L. Mancini.
Oberto	L. Carrapoda.
Umberto	V. Fontana.
Corrado	A. Zorse.
Un Legato de Lamagna	E. Costaro.
Baldo	G. Grezzi.
Araldo	A. Mancini.
1er. Montañés	A. Piamonti.
2do. Montañés	B. Savi.

Príncipes italianos, caballeros, soldados de Arduino, de Umberto, de Arnolfo, de Tedaldo, sacerdotes, montañeses.

Época 1002 y 1014.

A las 8.

Nota—En la boletería del teatro se venden los libretos de todos los dramas que dá la compañía.

TEATRO CIBILS

GRAN CONCIERTO

VOCAL E INSTRUMENTAL

PARA EL MARTES 23 DE MAYO DE 1871

Dado por los miembros de la Comision Directiva del CLUB FRATERNIDAD, en union con las señoritas y caballeros abajo espresados, y á beneficio de las pobres

VIUDAS Y HUERFANOS DEL ESTADO

Bajo la direccion del Sr. D. Ricardo S. Allú

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

1º Himno Nacional.

2º Gran obertura de la ópera *Semiramide*, de Rosellen, para piano á cuatro manos, ejecutada por la Srta. Emilia Sierra y el concertista D. Juan Llovet.

3º Cavatina de la *Traviata*, cantada por la Sra. Da Victorina M. de Liard.

4º Fantasía de concierto para piano, por la señorita Cármen Illa.

5º Gran Aria de la ópera *Sonámbula*, de Bellini, cantada por la señorita Victoria Martinez.

6º Grand caprice de concert pour piano, sur motifs de la *Traviata*, de Ascher, ejecutado por la señorita Adelina Parodi.

7º *Suspiros de la patria*, fantasía por Gangl, para citara y piano, por los Sres. Loechner y Llovet, concluyendo con el *Carnaval de Venecia*, para citara sola.

8º Romanza de la zarzuela *El Relámpago*, de Barbieri, titulada *Astro de los Amantes*, cantada por la señorita Angela Mansilla.

9º *L'Addio*, nocturno de concierto, de Goria, para piano, y la gran fantasía de *Lucia de Lamermoor* de G. Prudent, ejecutados por el Sr. Llovet.

10. *Gran serenata*, de Gounod, cantada por el Sr. D. Federico Astort.

11. *Una voce poco fá*, cavatina de la ópera *El Barbero de Sevilla*, cantada por la señorita Olaondo.

(Intermedio de 20 minutos).

SEGUNDA PARTE

1º Sinfonía de la *Zampa*, de S. Herold por la orquesta.

2º *Hermoeth* (*Nostalji*), fantasía de Janjima para citara sola, y el gracioso wals titulado *El canto de los pajaritos*, por el Sr. D. German de Loechner.

3º *Parlatele d'amore*, romanza de la gran ópera *Faust*, de Gounod, cantada por la Srta. Angelita Mansilla.

4º *El Carnaval de Venecia* con variaciones de Schultz, ejecutado en el piano por la Srta. D.ª Emilia Sierra.

5º Aria de la ópera *Il Trovatore*, cantada por la Srta. Victoria Martinez.

6º Fantaisie de salon sur *L'Africaine*, de Ketterer, ejecutada en el piano por la Srta. Adelina Parodi.

7º Barcarola de tenor de la ópera *Un ballo in maschera*, por el Sr. Aragon.

8º *La Sonámbula*, capricho para piano compuesto por el inteligente concertista oriental D. Dalmiro Costa y ejecutado por el mismo.

9º Melodía de la ópera *Forza del Destino*, de Verdi, cantada por la Sra. D.ª Victorina Hiaulo de Liard.

10 Gran galop de concierto para piano, de Ketterer, ejecutado por el Sr. Llovet.

11 Fantasía de concierto para clarinete, compuesta y ejecutada por D. Félix Hernandez.

12. Concluirá el espectáculo con el gran terceto de la ópera *I Lombardi*, de Verdi, cantado por la señorita Martinez y los señores Aragon y Carbonell.

A las 7 y 1/2 en punto.

Nota—Las personas que por cualquier inconveniente no pudiesen aceptar las localidades, se servirán devolverlas hasta el Sábado 20 á las 4 de la tarde, en la calle de Sarandí, núm. 168.

DEPÓSITO DE SANGUIJUELAS

170 — RINCON — 170

Se venden por mayor y al menudeo, se aplican se venden á precio módico.
.16-perm. Joaquin Lerena.

LAVADO DE ROPA

Claridad y economía de tiempo y de dinero.

A 50 centésimos se venden en esta imprenta unos cuadernos que sirven para anotar 25 lavados.
Los recomendamos á las familias y hombres solos.

PASTA y JARABE DE BERTHÉ CON CODEINA

Prescritos por todos los Médicos contra los CONSTIPADOS, la GRIPA y todas las IRRITACIONES DE PECHO.

NOTA. El Jarabe de Codeina, hecho muy raro que hace merecido muy pocos Medicamentos nuevos, acaba de ser registrado como Medicamento oficial del Imperio Francés, lo que hace bien toda alabanza.

AVISO. Con falsificaciones vituperables, suscitadas por el buen éxito del Jarabe y de la Pasta de Berthé, nos obliga á recordar que estos productos, tan prontamente afamados, no se despachan sino en cajas y frascos que llevan la firma del frasco. Berthé

24, Calle de los Ebanistas, y Farmacia Ca..., 7, Calle de Jouy, en Paris. Botica de Cranwell.

SOLARES A VENDER

Se vende la manzana núm. 146 del pueblo delineado en el Cerrito á razon de ocho centésimos vara, y tres solares en Atahualpa señalados con los números 89, 94 y 95, á razon de cuarenta centésimos vara cuadrada. En esta Imprenta darán razon.

ADIVINADORA

Las personas que deseen saber el presente y el porvenir, ocurran en la calle del Arapey núm. 147 de 8 de la mañana á 7 de la noche.
m.3-1mes.

GIROS SOBRE VIGO

Se dan con ventaja para los tomadores en el escritorio de Piñeyro hijos, calle del Rincon, 146.
m11-1mes

Vacunacion garantida

El Doctor Gonzalez avisa á su numerosa clientela, que se ha trasladado á la calle Arapey n.o 141, altos (entre 18 de Julio y San José) donde establece la vacunacion diaria de 11 á 12.

El precio de cada vacunacion será un peso, recibiendo avisos para vacunar á domicilio á precios convencionales. m.28-perm.

Ferro-Carril C. del Uruguay

Por disposicion del Directorio se llama á propuestas para construir la via desde las Piedras hasta el otro lado de Santa Lucia. Las propuestas podrán hacerse por secciones, con calidad de facilitar la Empresa á los contratistas los materiales que tengan disponibles ó en camino, al precio de costo, ó de poner aquellos por su cuenta los que falten hasta la seccion ó secciones contratadas. Para recabar los datos necesarios, ocúrrase á la Secretaria, calle del Rincon núm. 17, todos los dias hábiles de 11 de la mañana á 4 de la tarde. Queda fijado el dia 31 de Mayo próximo para abrirse las propuestas que se presenten.

Montevideo, Abril 27 de 1871.
Juan José F. Aguiar, Secretario.
ab.-28-28p.

L'UNITÁ ITALIANA

GIORNALE DEMOCRÁTICO-COMMERCIALE

Venne prorogata la pubblicazione del detto giornale al 1.° Giugno p. v. Gli abbonamenti e le inserzioni si ricevono nell'Ufficio stabilito in

CALLE PIEDRAS, 129

Officina del vapore "America".

ABBONAMENTO MENSILE

Per Montevideo . . . $ 1.20
Per l'estero . . . . „ 1.50

L'Ufficio é aperto dalle 10 ant; alle 4 pom.

La Direzione.
m17-10p

PILDORAS (Vegetales) AZUCARADAS



de BRISTOL

Medicina antibiliosa

Sin duda la necesidad mas apremiante del dia, es un purgante eficaz y seguro que realmente corrija los desarreglos biliosos del sistema, que realmente vigorice el hígado, para que pueda con facilidad secretar la bilis, y ejercer todas las funciones que le ha impuesto la naturaleza. No hay manantial mas fecundo en males y enfermedades para afliccion de nuestra existencia, como los **desarreglos biliosos.**

De esta causa dimanan: dolores de cabeza, vértigos, enfermedades del estómago, constipacion, indigestion, cardialgia, palidez, ictericia, fiebres y además todos los males del hígado, como dolor en el costado izquierdo y bajo de la paleta, inflamacion, etc., etc., son simplemente desarreglos de ese gran órgano biliar. En la práctica facultativa hay tan solo un remedio reconocido para todas esas enfermedades, y este es el mercurio, administrado unas veces en forma de masa azul, otras simplemente como hidrargirio, y otras como dicloruro ó calomel; pero en cualquiera forma ó bajo cualquier nombre siempre es mercurio, el cual desgraciadamente para el paciente mientras por un lado alivia sus desarreglos biliosos, generalmente le contamina otras enfermedades mas serias y peligrosas en sus efectos finales, que los males primitivos. Nos es por consiguiente muy satisfactorio poder ofrecer á los que están padeciendo con cualquiera de los males indicados, una medicina que es tan eficaz como el mercurio, en curar todo desarreglo bilioso, mientras tiene la gran ventaja de no dejar ningun mal resultado tras sí: nos referimos á nuestras

PILDORAS VEGETALES DE BRISTOL

las cuales no contienen ni un átomo de substancia de letereá ó peligrosa á la salud; los principios activos que las hacen tan poderosamente antibiliosas, no es secreto, son la **Podofilina y Leptandrina.**

Estos dos resinoides vegetales son conocidos de toda persona versada en la farmacia moderna, y están hoy considerados con la misma virtud antibiliosa que el calomel, pero sin ninguna de sus peligrosas consecuencias ulteriores. Por tanto con gran confianza recomendamos nuestras **Píldoras Vegetales de Bristol** á todos los que están propensos á ataques biliosos, ó que sufren por efectos de lo mismo.

Para todas las enfermedades que derivan del impuro estado de la sangre ó humores viciados, ó de excesivo uso de mercurio ó calomel, nuestra Zarzaparrilla de Bristol debe usarse junto con las Píldoras.

Depósito calle de 25 de Mayo, botica Cranwell.

Guerra á los médicos Y BOTICARIOS

La humedad de los piés es la mas perjudicial para la salud, produciendo resfriados permanentes que, á menudo degenera en tisis.

En Buenos Aires mueren centenares de esta enfermedad.

¿Saben por qué? por no llevar zuecos.

Bueno es recordar á los padres de familia y comerciantes de la campaña que en años de tal crisis es preciso economizar, lo que se consigue comprando zuecos, que son las verdaderas minas de Chávarri, representando la triple economía de gastar poca plata en calzado, médico y botica. Esta maravillosa receta no necesita curso forzado sino curso á voluntad. Especialmente recomendamos las grandes fábricas, situadas, una en la calle de la Colonia, número 36, y otra en la del 18 de Julio, núm. 327, de los Harriaga y Mendy hnos., en los que se halla un grande y variado surtido de zuecos, garantidos y á precios módicos. Se vende por mayor y menor. m13-perm

LETRAS

por cualquier cantidad sobre Bayonne, Pau, Oloron, Orthez, Mauleon, Tarbes ó otras ciudades del medio-dia de la Francia.

Se dán en el escritorio de Leon Daguerre y Ca., calle del Rincon, n. 49.
a5-perm

IMPORTANTISIMO

PRIMER

REGREO DEL CORDON

Paraje el mas pintoresco y muy saludable como divertido para hombres, niñas, familias y de las personas de buen gusto; prueben y verán el resultado de lo espuesto. Prueben y verán.

Se halla comida escelente á todas horas del dia; bebidas esquisitas y sin ninguna falsificacion; música la mas armoniosa en los dias festivos; corrida de sortijas; asado con cuero para los que avisen, etc. etc.

Se halla un trato aceptable para toda clase de personas. Se previene al público en general que toda queja debe ser espuesta al gerente del referido Recreo del Cordon, etc. etc. etc.

Se hacen ramos del mas perfecto gusto. Dicho Recreo cuenta tambien con tiro de pistola, carabina, juego de bochas y de sapo, acompañado con los nunca vistos ombús que pueden llamarse reyes de los árboles.

m9-perm.

LA BANDERA RADICAL

REVISTA SEMANAL

DE INTERESES GENERALES

CARLOS M.a RAMIREZ
DIRECTOR

Precio de la suscricion mensual, 1.20

Puntos de suscricion

Libreria Española de Real y Prado, calle 25 de Mayo, 173; Libreria Fermepin (antes Maricot); Imprenta de *El Siglo*, calle del Cerrito, 68.



D.r MURIDGE

CIRUJANO - DENTISTA

ha vuelto de Europa y está pronto á continuar su profesion en su casa,

Ituzaingo, 137, esquina Rincon

PLAZA MATRIZ
m13-1mes

AGENCIA EN MONTEVIDEO

DE LA COMPAÑIA ARGENTINA DE

SEGUROS MARÍTIMOS

SOCIEDAD ANÓNIMA ESTABLECIDA EN BUENOS AIRES
Autorizada por el Superior Decreto de 10 de Octubre de 1860

Asegura á premios equitativos riesgo de mar y fluviales

ESCRITORIO CALLE RECONQUISTA, NÚM. 85
En Buenos Aires

DIRECCION

Sr. D. Felipe Llavallol, presidente
« Juan Anchorena, vice
« Enrique Ochoa
« Manuel S. Zumaran
« Eduardo Lumb
« Vicente Cesares
« Jacobo Parravicini.

Gerente

« Francisco F. Moreno.

Agente en Montevideo

Sr. D. Agustin de Castro, escritorio en el vestíbulo de la Bolsa; con entrada franca para todas las personas aunque no sean suscritores á la Bolsa. m. 6-1 mes.

Pedro Rolando

El abajo firmado previene á este maestro albañil, que si en el término de veinte dias á contar desde la fecha, no se apersona ó manda pagar el ladrillo que tomó en mi horno para cercar dos solares en este pueblo, ocurriré al propietario de los espresados á fin de que se me haga efectivo el pago de los indicados ladrillos, sin dejar por eso de hacerlo responsable por los daños y perjuicios que me orijine su demora.

Canelones, Mayo 12 de 1871.
Por el hornero D. Bautista Lans,
José Perez.
m.14-20p.

Dr. ALBERTO MULLIN

Médico inglés de la calle de Soriano, 69, doctor en medicina y cirujia de la Universidad de Dublin, recibe consultas de 3 á 5 de la tarde en la botica de D. Cárlos Sanchez, en la illa de la Union.
a25-1mes

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA.

SUCURSAL DE MONTEVIDEO

Balance del mes de Abril de 1871.

Activo.

Valores á cobrar	2,819,173 83
Cuentas corrientes	581,878 79
Caja, existencia en efectivo	713,928 36
$	4,135,181 58

Pasivo.

Capital realizado	1,000,000
Diversos acreedores	2,685,951 28
Emision en circulacion	449,230
$	4,135,181 58

S. E. ú O.
Montevideo, Mayo 9 de 1871.
T. H. Jones, Gerente.
V.o B.o
Por autorizacion de la Junta de C. Pública.
Vidal.—Perez.
m.13-10p.

BARRACA DE SOLIS

CALLE ITUZAINGO ESQUINA 25 DE AGOSTO

Carbon de cocina
Carbon de luz
Carbon de herrero
COKE

Los interesados pueden, si lo tienen por mas conveniente, dejar sus órdenes en el escritorio de R. Molina, calle Solis, núm. 17.
15-perm. Fuentes y Molina.

SE HA RECIBIDO

LA SEGUNDA REMESA

EN EL GRAN BARATILLO DE

CALZADO Y ZUECOS

CALLE DE LA COLONIA N. 36 Y 38

El dueño de este establecimiento avisa á sus numerosos marchantes y al público, que acaba de recibir de las mejores fábricas de Europa la segunda remesa de calzado y zuecos para invierno, para caballeros, señoras, niños y niñas, que se propone realizar á un precio muy barato, dando además un regalo á cada comprador.

Antonio Pons.
a6-perm.

Comision C. de Salubridad

Dias y horas de vacunacion en las diversas Secciones de la Capital.

DOMINGOS—1.a Seccion—Vacunacion en la calle de las Piedras núm. 259, de dos á tres de la tarde.
Vocal inspector de la Seccion D. Martin Ximeno.

LUNES—6.a y 7.a Seccion—Vacunacion en la calle San José núm. 126, de una á dos de la tarde.
Vocal inspector de la Seccion, D. Cárlos S. Viana.

Cerro—Vacunacion en la oficina de la Comision Auxiliar de Salubridad, de once á doce del dia.

MARTES—2.a Seccion—Vacunacion en la calle Colon núm. 127, de una á dos de la tarde.
Vocal inspector de la Seccion D. J. A. Capurro.

Paso del Molino—Vacunacion en la oficina de la Comision Auxiliar de Salubridad, de tres á cuatro de la tarde.

MIÉRCOLES—3.a Seccion—Vacunacion en la calle Misiones núm. 165, de una á dos de la tarde.
Vocal inspector de la Seccion D. Alfredo L'Elgeré.

Union—Vacunacion en la oficina de la Comision Auxiliar de Salubridad, de tres á cuatro de la tarde.

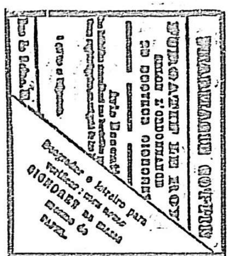
JUEVES—5.a Seccion—Vacunacion en la calle Andes núm. 190, de dos á tres de la tarde.
Vocal inspector de la Seccion D. Eugenio Penot.

8.a Seccion—Vacunacion en la calle 18 de Julio n.o 328 de tres á cuatro de la tarde.
Vocal inspector de la seccion D. Mario Isola.

VIERNES—4.a Seccion—Vacunacion en la calle Sarandí n.o 325 de 1 á 2 de la tarde.
Vocal inspector de la Seccion D. Domingo Parodi.

SÁBADOS—Cordon—Vacunacion en la calle 18 de Julio n.o 601, de 1 á 2 de la tarde, casa del Presidente de la Comision Auxiliar de Salubridad D. Javier Laviña.

AGUADA—Vacunacion en la calle de la Agraciada n.o 250, Botica: de dos á tres de la tarde.
m.10—perm.



Depósito, Botica deCrauwell.

PICHINCHA

La empresa de construccion Arq.o Antonio Cattaneo y C.a recien establecida en esta ciudad calle Yaguaron núm. 65, ofrece sus servicios á los propietarios, y como la misma está provista de carpintería, herrería y barraca, se cree en el deber de advertir á sus favorecedores que ademas de obtener todas las bases de un buen edificio, podrán encontrar condiciones muy ventajosas.

La predicha empresa se compromete á construir obras en todos los Departamentos de esta República.

Montevideo, 26 de Abril de 1871.
a. 27-1mes. Arq.o A. Cattaneo y C.a

TEÓFILO DIAZ

PROCURADOR

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES, 181

m6-13p

GRAGEAS DE ERGOTINA-BONJEAN

Medalla de oro de la Sociedad Farmacéutica de Paris.

Ellas son usadas con el mayor suceso por los mas célebres médicos Europeos contra todos los *flujos de sangre, las gargajeadas de sangre, disenterías y diarreas crónicas* — los *cuales ellas curan en algunos dias* — contra las *obstrucciones* y las *derrames de sangre de las señoras*. Son, por su accion enérgica sobre la circulacion, uno de los mejores remedios para curar las dolencias del pecho.

Depósito: farmacia LABÉLONYE y C.o, calle d'Aboukir, 99.—*Montevideo*, VENTURA GARAICOECHEA, Sarandí, 227; DAUDY, botica del Leon de Oro; LAS CAZES, Sarandí, 164; WILLIAM CRANWELL.

GOTAS JAPONESAS

CONTRA LOS DOLORES DE MUELAS

Calman al instante el dolor mas violento é impiden que se reproduzca destruyendo la caries. Empleo fácil y agradable.

Depósito en *Montevideo* en casa de A. DEMARCHI h.o y C.o; V. GARAICOECHEA; W. CRANWELL.

Venta al por mayor en casa de G. MATHEY et CLIN, 14, rue Racine, en Paris.

PASTA y JARABE DE NAFÉ DE ARABIA de DELANGRENIER

Los únicos pectorales aprobados por los profesores de la Facultad de Medicina de Francia y por 50 médicos de los hospitales de Paris quienes han hecho constar su superioridad sobre todos los otros pectorales y su poderosa eficacia contra los Resfriados, Gripe, Irritaciones y las Afecciones del Pecho y de la Garganta.

RACAHOUT DE LOS ARABES de DELANGRENIER

Único alimento aprobado por la Academia de Medicina de Paris. Restablece á las personas enfermas del Estómago ó de los Intestinos; fortifica á los niños y á las personas débiles, y por sus propiedades Analépticas, preserva de las Fiebres amarillas y tifoideas.

Cada frasco y caja de las preparaciones arriba indicadas, deben llevar siempre la firma de DELANGRENIER, calle de Richelieu, 26, en Paris, pues hay muchas falsificaciones. Depositarios en *Montevideo*, en las principales farmacias.



Recompensa única.— Esposicion del Havre de 1868.

EAU DES FÉES

SOLA ADMITIDA EN LA ESPOSICION DE 1868
PREPARADA SEGUN LA FORMULA
DEL DOCTOR MOREL

EL AGUA DE LAS HADAS ha resuelto de un modo definitivo el problema de la tintura progresiva para el pelo y la barba. Se puede decir, con verdad, que ella es la última espresion de la ciencia aplicada al arte del químico. Nada tiene de comun con esas preparaciones insanas, aun peligrosas, ofrecidas diariamente al público. Su uso es muy fácil; con el AGUA DE LAS HADAS puede uno teñir su pelo de todo color.

M.me SARAH FÉLIX

se ha hecho la propagadora de esta agua maravillosa.
Depósito general, en Paris, calle Richer, 43.
Depósito en *Montevideo*, en casa de los Señores A. DEMARCHI h.o y C.o; V. GARAICOECHEA y en las principales boticas.

Salvador Cazeaux Rematador público y de número, ofrece sus servicios al público, en la calle del Uruguay núm. 118 y 120, almacen del Cerro. m11-perm

Judicial De mandato del Sr. Juez L. de Comercio hago saber: Que todos los acreedores del concurso formado á los señores Castro y Ca. del comercio de Santa Rosa en el departamento del Salto; deben presentarse con los justificativos de sus créditos, ante el síndico nombrado D. Federico Cibils, dentro del término de cuarenta dias.—Montevideo, Marzo 30 de 1871.—Justino Gonzalez, escribano público. m 16 1 p.

Se vende Una finca en la plaza de Carretas de las Tres Cruces compuesta de un área de terreno como de siete mil varas más ó menos, todo cercado de materiales buenos, y con toda clase de árboles frutales de buena calidad, una magnífica quinta de recreo y en dicha quinta se encontrará con quien tratar, y en el Cordon almacen de Juan Fernandez núm. 378. m. 16-8p.

Los acreedores que como tales se consideren del que suscribe, ya sea que sus derechos estén basados en documentos de cambio no satisfechos, ya en deudas reconocidas por vales o conformes endosables ó intransferibles, ó ya en simples cuentas no verificadas todavía, se servirán concurrir á su establecimiento de farmacia, calle de 25 de Agosto n.o 152, á fin de que puedan obtener el pago de sus respectivos créditos, previo el descuento corriente que se hará á los que no estuviesen vencidos, dentro del término de dieciocho dias siguientes al de la insercion del presente anuncio en los diarios, en que se recomiendan las reclamaciones de tales créditos.—Miguel Busela. m.18—8p.

Cualquier retrato en fotografía, no importa que sea malo ó borrado, puede ser copiado y aumentado sobre porcelana y pintado al aquarella. Véanse las muestras de fotografía de Bate y Ca. m. 14-1m.

Cualquier retrato en fotografía, no importa que sea malo ó borrado, puede ser copiado y aumentado sobre porcelana y pintado al aquarella. Véanse las muestras en la fotografía de Bate y Ca. m. 14-1m.

Cualquier retrato en fotografía, no importa que sea malo ó borrado, puede ser copiado y aumentado sobre porcelana y pintado al aquarella. Véanse las muestras en la fotografía de Bate y Ca. m. 14-1m.

Cualquier retrato en fotografía, no importa que sea malo ó borrado, puede ser copiado y aumentado sobre porcelana y pintado al aquarella. Véanse las muestras en la fotografía de Bate y Ca. m.14-1m.

Judicial Por el presente y de mandato de don Andrés Folle Juez Comisario del Concurso formado á D. Antonio Sosa del comercio de esta plaza; y de conformidad á los artículos 1,614 y 1,615 del Código de Comercio, cito á todos los acreedores conocidos y desconocidos, privilegiados, hipotecarios y personales del referido concurso, á una reunion que tendrá lugar en la oficina del Juzgado de Comercio, calle de Zavala, núm. 128, el dia treinta del corriente á las doce del dia, para la verificacion de sus respectivos créditos, recomendándose la mas puntual asistencia á la hora indicada; previniéndose á los acreedores inasistentes, que se tendrán por adheridos á las resoluciones que se tomen por la mayoría de los acreedores comparecientes. — Montevideo, Mayo 19 de 1871.—Justino Gonzalez, escribano público. m11-hasta fin de mes

Dinero La Protectora Oriental, calle 25 de Mayo número 86—Se presta dinero sobre alhajas de oro y plata, piedras preciosas, toda clase de mercaderías, acciones, títulos y deuda pública. a25-1m

Interesante La Joyería y Relojería Romana se ha mudado de la calle Sarandí núm. 293 á la calle Juncal núm. 131 al lado del almacen de la Sirena. En dicho establecimiento se hace toda clase de alhajas de oro y con brillantes ejecutándose cualquier dibujo al gusto de los Sres. y Señores que quieran honrar dicho establecimiento con sus encomiendas, como tambien se hacen trabajos esmaltados, todo al precio mas acomodado. Se avisa tambien á todas las personas que hayan dejado composturas de pasar á recojerlas en el término de quince dias que pasado dicho término no se oirán reclamaciones.—A. Romani. m 5—15 p

Cualquier retrato en fotografía, no importa que sea malo ó borrado, puede ser copiado y aumentado sobre porcelana y pintado al aquarella. Véanse las muestras en la fotografía de Bate y Ca. m. 14-1m.

Se vende El café y billar, calle del Muelle Viejo, núm. 18, por no poder atender su dueño por el mal estado de su salud. m. 18-1 p.

A 230 pesos oro mesas de billar francesas con todos sus útiles correspondientes, se venden calle Rincon 55 y 57. m.17-6p.

Judicial De mandato del Sr. Juez L. de Comercio, Dr. D. Laudelino Vazquez hago saber:—Que todos los acreedores del concurso formado al Banco Union de esta plaza, deben presentarse con los justificativos de sus respectivos créditos, ante los síndicos nombrados D. Guillermo Lafone y D. Juan B. Merello, dentro del término de cuarenta dias—Montevideo, Mayo 19 de 1871.—Justino Gonzalez, escribano público. m. 21-1 mes.

Agentes de Seguros

Se necesita en la calle de Misiones 125.— Ocúrrase entre 1 y 2 de la tarde.
m.6-15-p.

El Porvenir de las Familias

Ignorándose el domicilio de varios de los Sres. Suscritores á esta Compañía cuyas polizas liquidan en Junio de 1871; y en obsequio á sus propios intereses; la Sub-Direccion ruega á dichos señores, entreguen sus fées de vida en la mayor brevedad; pues es de práctica, segun el reglamento de sus polizas que dichas fées deben ser recibidas en la Direccion General de Santiago de Chile antes del 30 de Junio del presente año, y no siéndolo se considerarán fallidos.

Se recibirán en esta Sub Direccion hasta el 20 del corriente mes de Mayo; ó pueden los suscritores mandarlas directamente á la Direccion General Chile de.

Polizas núm. 15296, Nicolas M. Anido; 11335.37, Juan Luis Vidal; 15616, Claudio J. Gammas; 15396 y 97 Luis Bonomi; 15700, Federico D. Bossi; 15699, Vicente Becco; 15339, Juan Goyeneche; 15613 Evaristo M. de Martini; 16007 Oscar Belvre; 15517 J. Federico Metzler; 15647, J. Jorge Webner.

José María Cabezudo.
La Sub Direccion: calle 25 de Mayo 235.
m. 7-1 mes.

Giros sobre Vigo y Coruña

El Banco de Lóndres y Rio de la Plata, espide giros sobre dichas plazas á 8 y 90 dias vista.
m5-1mes

A los jóvenes estudiosos

Y AMANTES DE LA ILUSTRACION

Los que deseen obtener una sólida y perfecta educacion en la carrera del comercio y bellas artes, y crearse una buena posicion y sobre todo en la época en que estamos atravesando en que no hay solidez en las fortunas; podrán dirigirse en el colegio inglés calle de Colon N.o 103, seguros de poder aprender con perfeccion y en poco tiempo las materias siguientes:

Teneduría de libros por partida doble por los mejores autores.

Cálculo mercantil, correspondencia id, simultáneamente en inglés y castellano, dibujo lineal y matemáticas, geografía universal y descriptiva, historia universal, francés y música.

Horas de las clases—Por la mañana de 7 á 9 y á la tarde 6 á 8. m.20—8p.

ATENCION

ADIVINADORA

Las personas de ambos sexos, deseosas de conocer el presente y el porvenir, pueden dirigirse á la calle de Buenos Aires núm. 190, desde las 10 de la mañana hasta las 9 de la noche. m15-1m

PARA EL ROSARIO DE SANTA FÉ

VAPOR ITALIANO

AMÉRICA

Este hermoso y magnífico vapor, es esperado el domingo próximo y saldrá para dicho puerto el mártes 23 del corriente.

Admite carga y pasajeros, á los que ofrece sus cómodos y elegantes camarotes.

Para mas detalles, ocúrrase á la agencia, calle de as Piedras, n. 129. m18-4p

A LOS S.res MEDICOS. — La superioridad

DE LOS BOLOS CUBEBA LÉCHELLE

Con tanino de hierro, sobre la copaiba, resulta de las observaciones, de Carmichael en Inglaterra, de Ricord en Francia, etc., y los resultados conseguidos por un gran número de médicos han probado que la copaiba quita ó desvía la enfermedad mientras que la cubeba CURA, son sus casos mas crónicos. (Monitor de los Hospitales de Paris, n.o 116). LÉCHELLE, rue Lamartine, 35, Paris, y en todos los países.

ÚLTIMA HORA

Grandes é interesantes noticias para el público en general y á mis marchantes en particular.

El dueño del baratillo de calzado 18 de Julio 180 acaba de recibir un selecto y variado surtido para la estacion que al efecto tenia muy recomendado á las principales fábricas de Europa. En vista de la buena aceptacion que han tenido sus anteriores remesas; y en obsequio á sus compradores hace una gran rebaja y á no dudarlo solo en la «Positiva Sorpresa», única, y esclusiva, en ese ramo puede espender. Este surtido es muy variado en lindos botines y botitas para señora y señoritas, para caballeros elegantes botines de última novedad, y para niños y niñas, diversas clases y colores. OJO y mucho OJO, marchantes, aprovéchense no más, que pronto se acabarán.

Nota — Esta casa regala bonos, y jugadas de la «Proteccion Mútua». E. 3-perm

Al Comercio La comision nombrada para liquidar la casa de los Srs. Jonás S. Diaz y ca. cita á todos los acreedores á la espresada casa se sirvan presentar sus cuentas en el término de ocho dias en la calle 25 de Agosto núm. 21 para ser abonadas; pasado dicho plazo, no podrá admitirse ninguna reclamacion. m. 17-7 p.

Se alquila En un local, en la calle del Rincon una casa con excelentes comodidades para tienda, por tener armazon, vidrieras, mostrador y aparato de gas. Tambien se alquila un galpon propio para depósito, sito en la calle del Cerrito esquina á la del gas. Para tratar ocurrir á la calle del Rincon núm. 136. m. 21-5 p.

Mucama En la calle de Colon núm. 31 se precisa una que sepa planchar.

Terreno En la calle de Colon núm. 31 se precisa alquilar uno que esté situado en parage central. m. 21—3 p.

Cocinera Se precisa una con buenos informes y que sepa cocinar. En la calle de Buenos Aires n. 71. m.21-5p.

Judicial Juzgado de Paz de la 3ra. Seccion.—Montevideo, Mayo 20 de 1871.—Por el presente se cita, llama y emplaza á D. Juan Iturbique, para que por sí ó por medio de apoderado suficientemente instruido y espensado, se presente en este Juzgado en el término de ocho dias á contar de la fecha, á contestar á la demanda que por cobro de pesos le interpone D. José Martinez, bajo apercibimiento de lo que hubiera lugar por derecho.—Manuel Rovira. m21-4p

Cocinero italiano Se ofrece uno para fonda, hotel ó casa particular.—Ocurrir calle 18 de Julio 386. m. 21-3 p.

Matrimonio Se ofrece uno sin hijos para casa particular; la mujer y el hombre saben cocinar; el uno puede ocuparse de la cocina y el otro de cualquier otro trabajo de la casa; tienen buenas recomendaciones. Ocurrir, calle Buenos Aires, n. 117. m21-4p

Se alquila Una casa de altos conteniendo siete piezas y demas oficinas necesarias, sita en la nueva ciudad, calle del Parque 186 en un precio módico; para tratar ocurran á la misma casa. m. 21 6p.

Adivinadora Calle de Alzaibar n. 32. Consultas desde las 10 de la mañana hasta las 7 de la noche todos los dias. m.21-5p.

Perro encontrado Se ha encontrado hace dias un cachorro perdiguero de color chocolate con algunas manchas color tordillo. El que se considere dueño le será entregado calle Florida núm. 42, pagando los gastos. m. 21-3 p.

Atencion En la calle de la Colonia núm. 243, se compran muebles nuevos y usados, como tambien se cambian usados por nuevos. m 21 3.° pág. perm.

Board and Room required by a gentleman (English) in a private family—Address X Y Z care of Manager English Club. m.21-7p.

Judicial Por el presente y de mandato del Sr. D. Roberto Wilson Juez Comisario del concurso formado á D. Luis Descourd del comercio de esta plaza, y de conformidad á lo que previenen los artículos 1,614 y 1,615 del Código de Comercio, cito á todos los acreedores del referido concurso á una reunion que tendrá lugar en la oficina del Juzgado de Comercio calle de Zavala núm. 128 el dia 29 del corriente á las doce del dia, para la verificacion de sus respectivos créditos, recomendándose la mas puntual asistencia á la hora indicada, previniéndose que los acreedores inasistentes se tendrán por adheridos á las resoluciones de los que concurran.—Montevideo, Mayo 15 de 1871.—Justino Gonzalez, Escribano público. m 21 9 p.

Judicial De mandato del Sr. Juez Letrado de Comercio Dr. D. Laudelino Vazquez, hago saber: Que habiendo sido declarado en quiebra el *Banco Union*, de esta plaza se está procediendo con arreglo al Código de Comercio. Y se previene que no se hagan entregas ni pagos al *Banco* fallido so pena de no quedar exhonerados de sus obligaciones á los que lo efectúen: tambien se ordena que los que tengan bienes, muebles ó efectos del *Banco* fallido están en la obligacion de dar cuenta al Juzgado, pues de lo contrario serán tenidos por ocultadores y cómplices en la quiebra.— Montevideo, Mayo 19 de 1871.—Justino Gonzalez, Escrib. Pub. m. 21-1 mes.

Caballo perdido De una casa particular de la Aguada se ha estraviado un caballo zaino chico, herrado de las cuatro patas y con el hocico colorado. Es muy manso y cojéa mucho cuando empieza á caminar. Se dará una buena gratificacion á la persona que dé noticia de su paradero en la calle de San José núm. 23.—Al mismo tiempo se suplica á los señores Comisarios de la Aduana, Paso del Molino y Reducto, que si tienen conocimiento del referido caballo, se sirvan dar aviso en la casa arriba espresada—Mayo, 19 de 1871. m 20-4p.

Se alquila una cómoda casa calle Washington 96 compuesta de cinco piezas, patio, aljibe, cocina en un precio módico, para tratar la casa del lado 92. m. 20-4p.

Jardinero Se ofrece un jardinero aleman, con las mejores recomendaciones de Europa. Sabe muy bien la mejoracion de las plantas frutales y de las flores. Calle Piedras, n. 101, darán razon. m20-5p

Judicial Por el presente y de mandato de D. Andrés Folle, Juez Comisario del concurso formado á D. Angel Sarachú, del comercio de la Colonia, cito á todos los acreedores del referido concurso, á una reunion general que tendrá lugar en la oficina del Juzgado de Comercio, calle Zavala, n. 128, el dia veinte del corriente á las doce del dia, para enterarles de la propuesta de concordato presentada por el concursado, y resolver lo que mas convenga á los intereses de los acreedores; recomendándose la mas puntual asistencia á la hora indicada.—Montevideo, Mayo 19 de 1871.—Justino Gonzalez, escribano público. m20-5p

Judicial Por el presente y de mandato del Sr. Juez L. de Comercio, Dr. D. Laudelino Vazquez, cito, llamo y emplazo á D. Ventura Puig para que se presente ante este Juzgado á estar á derecho en los autos ejecutivos que le siguen los Sres. Giannotti Pucció y Ca., por cobro de pesos, dentro del término de quince dias, bajo apercibimiento.—Montevideo, Mayo 16 de 1871.—Justino Gonzalez, escribano público. m20 6p

Judicial Por el presente y de mandato del Sr. D. Roberto Wilson Juez Comisario del Concurso formado á José Benito Cruces cito á todos los acreedores del referido concurso por tercera y última vez á una reunion general que tendrá lugar el dia veinte y tres del corriente en la oficina del Juzgado de Comercio calle de Zavala núm. 128 á la una del dia para proceder al nombramiento de nuevos Síndicos, recomendándose la mas puntual asistencia á la hora indicada; previniéndose bajo el mas sério apercibimiento á los inasistentes que se tendrán por adheridos á las resoluciones de los que concurran—Montevideo, Mayo 17 de 1871—Justino Gonzalez, Escribano Público. m. 20-3p.

Gratificacion En la calle del Rincon n.o 55, se dará al que entregue un perro blanco con manchas doradas, con collar de cobre con las iniciales J. A. P. y entiende al nombre de sultan. m. 20—5p.

Ama de leche Se ofrece una con leche de dos meses, española en la calle Convencion número 190 y al mismo tiempo la que quiera criar la criatura de esta puede ocurrir á la misma casa. m. 20-3 p.

Sirvienta ESTRANGERA—En el Hotel Concordia cuarto núm. 4, se precisa una que quiera ir á Corrientes. m. 20 3p.

Cocinero ó cocinera Se necesita una en la calle de Zabala num. 31, al lado de la Bolsa. Es inútil que se presente sino tiene recomendaciones de su conducta. m 20-3p.

Convocatoria Juzgado Civil de la 1ra. Seccion.—Por disposicion del Sr Juez Letrado de lo Civil de la 1ra. seccion, Dr. D. Lindoro Forteza, se convoca á todos los acreedores de D. Miguel Rossi para una reunion general que tendrá lugar el dia 24 del corriente mes á las 3 de la tarde, en la sala del Juzgado, calle de Misiones n. 203, á efecto de que se impongan de la renuncia presentada por el síndico y proceder al nombramiento de la persona que deba reemplazarle.—Montevideo, Mayo 19 de 1871.—Francisco Castro, escribano público. m20-3p

Adivinadora DEL PRESENTE Y DEL PORVENIR. — Trasladóse de la calle 25 de Mayo num. 183 á la calle Misiones num. 132 entre calles Rincon y 25 de Mayo. Sigue dando sesiones de las dos de la tarde hasta las nueve de la noche. a.18-1mes.

Cualquier retrato en fotografía, no importa que sea malo ó borrado, puede ser copiado y aumentado sobre porcelana y pintado al aquarella. Véanse las muestras en la fotografía de Bate y Ca. m. 14-1 m.

Casa Se vende una en la calle de Paysandú, n. 212.—En la misma encontrarán con quien tratar. m14-15p

Cualquier retrato en fotografía, no importa que sea malo ó borrado, puede ser copiado y aumentado sobre porcelana y pintado al aquarella. Véanse las muestras en la fotografía de Bate y Ca. m. 14-1 m.

Cualquier retrato en fotografía, no importa que sea malo ó borrado, puede ser copiado y aumentado sobre porcelana y pintado al aquarella. Véanse las muestras en la fotografía de Bate y Ca. m. 14-1 m.

Oficial sastre Que sepa cortar bien.—Es escusado presentarse sin buena recomendacion; en la calle Uruguay, 68 y 72. m16 7p

Atagen Se vende el acreditado almacen denominado del Aventurero situado entre las calles Yí y Colonia núm. 208 con muy poco capital y hace muy buen diario. Para tratar en la misma casa, por ausentarse su dueño del país. m. 16-15 p.

Atencion Al aviso: los que padezcan de la dentadura pueden acudir á la calle de Soriano núm. 115. Allí hay el remedio para no volverles mas el dolor y garantido, como igualmente la erisipela no siendo antigua. Despacho de 12 á 1. m. 11 15 p.

Judicial Por el presente y de mandato del Sr. Juez Letrado de Comercio Dr. Don Laudelino Vazquez, hago saber: Que todos los acreedores del prófugo concursado Don José Lascalde, deben presentarse con los justificativos de sus créditos ante el Síndico nombrado D. Lorenzo Reyband dentro del término de treinta dias.—Montevideo, Mayo 6 de 1871—Justino Gonzalez, escribano público. m.9-1mes.

Judicial Por el presente y de mandato del señor Juez L. de Comercio Dr. D. Laudelino Vazquez, hago saber: Que habiendo sido declarado en quiebra D. José Lascalde del comercio de esta plaza se está procediendo con arreglo al Código de Comercio, y se previene no se hagan entregas ni pagos al fallido so pena de no quedar exhonerados de sus obligaciones á los que lo efectuen: tambien se ordena que los que tengan bienes, muebles, efectos, títulos ó acciones del fallido están en la obligacion de dar cuenta al Juzgado; pues de no hacerlo serán tenidos como cómplices en la quiebra.—Montevideo, Mayo 6 de 1871.—Justino Gonzalez, Escrib. Púb. m. 9-1mes.

Judicial Por el presente y de mandato del Sr. Don Roberto Wilson, Juez Comisario del Concurso formado al prófugo José del Pozo: cito á todos los acreedores del referido concurso, á una reunion que tendrá lugar en la oficina del Juzgado de Comercio, calle de Zavala núm. 128, el dia veinte y dos de Mayo próximo, á las doce del dia, para la verificacion de sus respectivos créditos recomendándose la mas puntual asistencia.—Montevideo, Abril 27 de 1871. —Justino Gonzalez, escribano público. m.5-15p.

Adivinadora Del presente y del porvenir, trasladóse de la calle del 25 de Mayo núm. 183 á la calle Misiones núm. 132 entre calles Rincon y 25 de Mayo. Sigue dando sesiones de las dos de la tarde hasta las nueve de la noche. a. 31-1 mes.

Interesante El que suscribe, se compromete á edificar casas y dirigir cualquier trabajo de albañilería, con todos los mejores materiales y económicos que la ciencia ha introducido. Tambien hace planos generales y detallados para cualquier construccion.—Eduardo Silva, Mantel, 154. a21-1mes

Costureras En la calle del 25 de Mayo núm. 122, se precisan costureras. m.4-15p.

Onzas cortas En la joyería calle 25 de Mayo, 223, se compran onzas faltantes de peso legal. a28-1mes

Casa de remate Y COMISIONES Benito Lasarda, calle Ituzaingo núm. 85. a.4-permanente.

A los viajeros De ambos mundos.— Traslacion de la fábrica de baules de la calle 25 de Mayo núm. 183 para la cal e Misiones núm. 123, frente al sacia zorada. Se fabrican toda clase de artículos de viaje, valijas, baúles. Se hace toda clase de composturas. a. 21-1 mes

Flejes Se vende una cantidad de flejes y arcos en excelente estado, á propósito para enfardar ó para trabajos de tonelería. Dirigirse á ...



FERRO-CARRIL CENTRAL DEL URUGUAY

AL PÚBLICO

Desde 1.o de Marzo en adelante, ha dispuesto el Directorio que funcione el Ferro-Carril Central del Uruguay en su trayecto hasta Piedras, partiendo de la estacion Bella-Vista, á las horas determinadas en el siguiente itinerario.

Montevideo, Febrero 17 de 1870.

ITINERARIO DE OTOÑO É INVIERNO

En combinacion con el tren-way del Cerro y las diligencias de Canelones y Santa Lucia. Principiará á correr desde el 1.o de Marzo de 1871

DIAS DE TRABAJO

SALIDAS DE MONTEVIDEO (TREN-WAY)	SALIDAS DE BELLA-VISTA (TREN)	REGRESOS DE LAS PIEDRAS (TREN)
7 de la mañana	7.40 de la mañana	8.25 de la mañana
10 » »	10.40 » »	12.25 » »
2 » tarde	2.40 » tarde	3.25 » tarde
6 » »	4.40 » »	5.25 » »

DIAS FERIADOS

SALIDAS DE MONTEVIDEO	SALIDAS DE BELLA-VISTA	REGRESOS DE LAS PIEDRAS
7 de la mañana	7.40 de la mañana	8.25 de la mañana
9 » »	9.40 » »	10.25 » »
12 » »	12.40 » »	1.25 » »
2 » tarde	2.40 » tarde	3.25 » tarde
4 » »	4.40 » »	5.25 » »

Se previene á los pasajeros que deben presentarse á las Boleterias con el importe justo de sus pasaje y que los boletos de tren-way se tomarán juntamente con los del tren.

Tambien se hace saber que puede irse á Canelones y Santa Lucia en el dia, regresando en el mismo, y vice-versa, por las Diligencias en combinacion con el ferro-carril.

TARIFA DE PASAJEROS

ESTACIONES	Bella-Vista Clase 1.a	Bella-Vista Clase 2.a	Yatay Clase 1.a	Yatay Clase 2.a	Colon Clase 1.a	Colon Clase 2.a	Independencia Clase 1.a	Independencia Clase 2.a	Piedras Clase 1.a	Piedras Clase 2.a
Bella-vista			0 15	0 10	0 40	0 30	0 60	0 40	0 80	0 60
Yatay	0 15	0 10			0 20	0 15	0 40	0 30	0 60	0 40
Colon	0 40	0 30	0 20	0 15			0 25	0 20	0 40	0 30
Independencia	0 60	0 40	0 40	0 30	0 25	0 20			0 20	0 10
Piedras	0 80	0 60	0 60	0 40	0 40	0 30	0 20	0 10	....	....

BOLETOS DE IDA Y VUELTA	Clase 1.a	Clase 2.a
Bell'ta á Yatay y v. v.	0 20	0 15
» á Colon »	0 60	0 45
» á Indep.a »	0 90	0 60
» á Piedras »	1 20	0 90

Los boletos de tren-way para los pasajeros de ferro-carril costarán un real cada uno, y los pasageros de ida y vuelta tomarán dos. La Boleteria Central situada en la calle de los Andes núm. 104.

d.20-perm. La Administracion.



Depósito, Botica de Granwel.

LA BIENHECHORA DEL PLATA

GRAN CAJA DE AHORROS

Y COMPAÑIA JENERAL DE SEGUROS MÚTUOS SOBRE LA VIDA

SOBRE TITULOS DEL CREDITO PÚBLICO AL 6 POR CIENTO CONSOLIDADO PARA LA CREACION DE CAPITALES, DOTES, PENSIONES VIUDEDADES Y RENTAS

AÑO DE CREACION, 1865

JUNTA DE INSPECCION Y FOMENTO EN MONTEVIDEO

Presidente—Sr. D. Pedro Saenz de Zumarán, Cónsul H. de S. M. C.
Vice-Presidente—Sr. D. Agustin Cibils.
Exmo. Sr. D. Daniel Zorrilla ex-Ministro en el Departamento de Gobierno.
Sr. D. Juan Quevedo.
» » Federico Hamilton.
» » Patricio de Salterain.
» » Leon Domecq.

Director Jeneral: Sr. D. FRANCISCO F. MORENO.—Inspector Jeneral en la República Arjentina, Oriental del Uruguay y Brasil, Sr. D. José Perey.—Banquero, EL BANCO DE LA PROVINCIA.

Para poder juzgar de los resultados obtenidos por los suscritores de esta compañía, se cita mas abajo algunos ejemplos sacados del cuadro general de la liquidacion de 1870:

1.a COMBINACION—CON PÉRDIDA DEL CAPITAL POR MUERTE DEL ASEGURADO

NOMBRE DEL SUSCRITOR	DOMICILIO	ANUALIDAD	TOTAL DESEMBOLSADO	TÉRMINO MEDIO DEL TIEMPO DEL SEGURO	PRODUCTO EN EFECTIVO	BENEFICIO POR CIENTO
Francisco Martí	Buenos Aires.	50	250	54 meses	1,204 42	381 por 100
Apolinario Benitez	Calle Zavala, 61.	100	500	» »	1,418 82	184 »
Daniel C. Gowland	Buenos Aires.	50	250	» »	808 95	248 »
Manuel Muñoz	Calle Rincon, 80.	20	100	» »	244 05	144 »
El mismo	»	20	100	» »	243 60	144 »
Thomas Eastman	Calle Buenos Aires, 125.	50	250	53 »	858 70	245 »
Benito Magnasio	Buenos Aires.	50	250	54 »	808 85	243 »
Angel Texo	»	125	625	» »	1,772 28	184 »
El mismo	»	125	625	» »	2,173 »	248 »
Luis Dorrego	»	320	1,600	» »	5,374 50	235 »
Jorge Temperley	»	40	200	52 »	554 78	177 »
Enrique Tomkinson	»	40	200	53 »	624 90	217 »
Julian E. Muñoz	Calle Canelones 134.	50	220	52 »	521 43	137 »
Francisco Menasterio	Buenos Aires.	50	250	» »	1,125 70	377 »
Juan Aspiazu	Calle 18 de Julio 82.	100	500	» »	1,121 81	124 »

2.a COMBINACION—SIN PERDIDA DEL CAPITAL EN NINGUN CASO

NOMBRE DEL SUSCRITOR	DOMICILIO	ANUALIDAD	TOTAL DESEMBOLSADO	TÉRMINO MEDIO DEL TIEMPO DEL SEGURO	PRODUCTO EN EFECTIVO	BENEFICIO POR CIENTO
Luis Carrere	Casa Apestegui hnos.	25	125	54 »	371 41	197 »
Julian E. Muñoz	Calle Canelones 134.	16	83	53 »	201 15	151 »
Wenceslao Lopez	Buenos Aires.	100	500	» »	1,166 11	133 »
Miguel A. Martinez	Calle Buenos Aires 133.	75	375	» »	846 93	125 »
Manuel Berdia	Buenos Aires.	»	250	» »	730 25	192 »
Lorenzo Meyers	»	40	200	» »	518 34	159 »
José F. Benitez	»	única	3000	60 »	6,006 82	100 »

Se admiten imposiciones desde CINCO PATACONES anuales hasta las mas crecidas sumas, como tambien imposiciones únicas. Se da prospectos gratuitamente á los que manden pedirlos.

OFICINAS DE LA COMPAÑIA, calle del Cerrito, 171, altos, DE 12 Á 3 DE LA TARDE.

j.18—perm.—3ra. pág. dia por ½

AGUA DE JANINA

DEL Dr. IBOS

PARA LA

COLORACION DEL CABELLO Y LA HIGIENE DE LA PIEL CABELLUDA



Bajo la influencia del Agua de Janina lo verdadero lo que vuelve; no es la tintura, cualquiera que ella sea, transformando una cabeza viva en cabeza artificial; es la cabellera de la juventud recuperando sus derechos, su aspecto y su gracia.

EL AGUA DE JANINA es untuosa, inofensiva é higiénica. Da al cabello un color natural; lo hace blando, brillante y dócil á toda especie de peinado. Al contrario de las tinturas, su accion es completamente inocente, no entrando en sus composiciones ningun principio tóxico ni irritante.

Depósito general en Montevideo, en casa de J. V. GARAICOECHEA: — W. CRANWELL.

BOLS CUBEBE LECHELLE